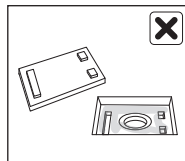
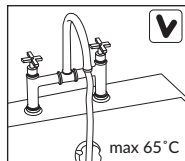
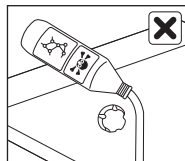
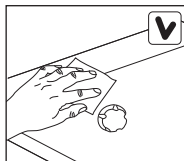


ZALECENIA

1. Produkt należy systematycznie czyścić używając wilgotnej szmatki z dodatkiem łagodnego środka czyszczącego.
Uwaga! Farba do włosów, kosmetyki „kolorowe” (typu: tusz do rzęs, pomadka, puder itp.) mogą pozostawić minimalne przebarwienia, jeśli te nie zostaną niezwłocznie usunięte z powierzchni produktu.
2. Produktu wykończonego w połysku nie należy czyścić ziarnistymi środkami czyszczącymi – może to spowodować trwałe uszkodzenie powierzchni (zmatowienie warstwy sanitarnej).
3. Produkt o matowym wykończeniu należy czyścić wilgotną szmatką, a w przypadku pojawienia się większych zabrudzeń należy dodatkowo użyć papieru ściernego o gradacji 400.
4. Produkt jest wrażliwy na następujące środki chemiczne: ług sodowy (głównie zawarty w środkach do udrażniania rur), silne rozpuszczalniki jak: aceton, metanol, chlorek metylenu, nadmanganian potasu itp. oraz wszystkie środki zawierające barwnik.
5. Temperatura wody nie może przekraczać 65 stopni C.
6. Należy nie dopuszczać do powstawania trwałych osadów wapiennych. Osady z kamienia najlepiej usunąć ogólnodostępnymi środkami czystości (nie zawierającymi barwnik) przeznaczonymi do tego celu.
7. W przypadku pojawienia się niewielkich zarysowań w Produktach w wykończeniu połysk, zaleca się zastosowanie ogólnodostępnych past polerskich oraz mleczka polerskiego używanego do pielęgnacji karoserii samochodowych.
8. W przypadku uszkodzeń takich jak odpryski lub głębokie rysy, zaleca się nabycie od dostawcy, odpowiedniego do wykończenia, zestawu naprawczego oraz zastosowanie się do dołączonej do niego instrukcji.
9. W produktach zawierających maskownicę odpływu należy zwrócić szczególną uwagę na pielęgnację i konserwację miejsca pod maskownicą – zaleca się minimum raz w tygodniu wyczyścić maskownicę od spodu oraz miejsce styku powierzchni produktu z maskownicą.
10. Zaleca się napełnianie wanny wodą do 2/3 wysokości wanny.
11. Zaleca się, wybór baterii z odpowiednio długą wylewką. Strumień wody nie powinien być bezpośrednio skierowany na wewnętrzne ściany wanny.



! UWAGA!

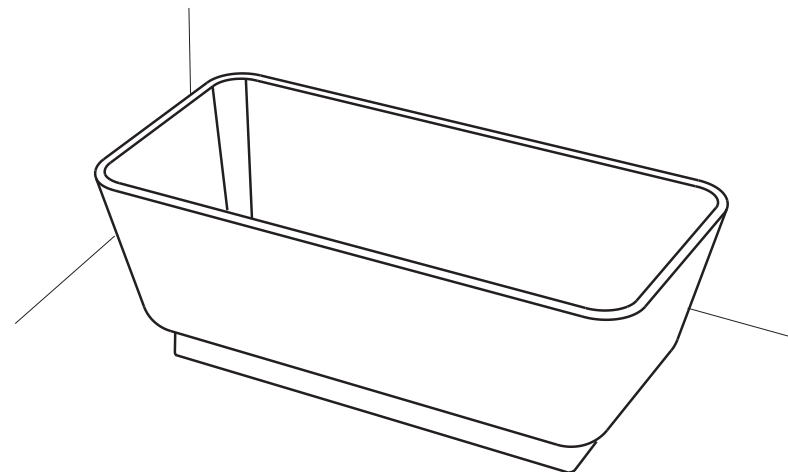
- Mokra powierzchnia wanny stanowi potencjalne zagrożenie poślizgu. Zagrożenie zwiększa się podczas używania mydła, szamponu, olejków lub innych podobnych produktów.

! WARNING!

- Wet surface of the bathtub poses a potential danger of slipping. The risk is increased when using soap, shampoo, oils or other similar products.

RECOMMENDATIONS

1. The product should be regularly cleaned with a damp cloth with a mild detergent cleaner.
Warning! Hair dye, "coloured" cosmetics (such as mascara, lipstick, face powder etc.) can create slight discoloration if not removed immediately from the surface of the product.
2. The product with glossy finish should not be cleaned with granular cleaning agents – this may cause permanent damage of the surface (the sanitary layer may become matte).
3. The product with a matt finish should be cleaned with a damp cloth. In case of large stains, additionally use 400 grit sandpaper.
4. The product is sensitive to the following chemicals: soda lye (mainly present in drain openers), strong solvents such as acetone, methanol, methylene chloride, potassium permanganate, as well as various agents containing dye.
5. Water temperature should not exceed 65 degrees Celsius.
6. Do not allow limescale to deposit on the surface. Such stain should be removed with widely available cleaning agents (containing no dye) designed for that purpose.
7. In case of small scratches on the Product with glossy finish, it is recommended to use widely available polishing paste and cream intended for the care of automobile body.
8. In case of damage such as cracks or deep scratches, it is recommended to purchase from the Seller a repair kit and follow the instructions provided.
9. In the case of the Products equipped with drain a cover plate, pay extra attention to the care and maintenance of the space under the plate. It is recommended to clean the bottom of the plate and the place where the surface of the Product and the plate are in contact at least once a week.
10. It is recommended to fill the bathtub with water to 2/3 of its height.
11. It is recommended to choose a faucet with a respectively long spout, so that the stream of water is not directed onto internal walls of the bathtub.



WANNA Z PANELEM
BATHTUB WITH PANEL

M_PPR_732

INFORMACJE TECHNICZNE

1. Montaż wanny powinien być przeprowadzony tylko przez doświadczonego instalatora. Nieprawidłowa instalacja powoduje utratę gwarancji.
2. Produkt nie podlega warunkom gwarancji w przypadku próby montażu przez niewykwalifikowany personel oraz/lub ingerencję mechaniczną w Produkt.
3. Przed przystąpieniem do montażu wanny, należy sprawdzić czy produkt nie posiada jakichkolwiek uszkodzeń zewnętrznych a po stwierdzeniu wad nie powinien być zamontowany.
4. Przed zamontowaniem wanny należy wcześniej przygotować doprowadzenie i odprowadzenie wody.
5. Należy zwrócić uwagę na wy poziomowanie podłogi, na której będzie ustawiona wanna.
6. Każda wanna zabezpieczona jest folią ochronną oraz pianką chroniącą towar przed uszkodzeniami mechanicznymi.
7. Instalacja wanny może różnić się od przedstawionej w instrukcji; otoczenie może mieć wpływ na stopień trudności montażu.
8. Należy usunąć folię ochronną po całkowitym zamontowaniu wanny.
9. Szczegółowe dane znajdują się w karcie technicznej Produktu.

TECHNICAL INFORMATION

1. The installation of the bathtub must only be performed by qualified personnel. An improper installation void the warranty.
2. The product is not covered by the warranty if the bathtub is installed by unqualified personnel and/or there is a mechanical intervention in the Product.
3. Prior to installation of the bathtub, make sure it does not have any external damage. In case of noticing any defects do not proceed with the installation.
4. Prior to installation of the bathtub, the water supply and drainage must be prepared first.
5. It is recommended to examine the leveling of the surface the bathtub will be mounted on.
6. Each bathtub is covered with a protective film and foam in order to protect the product against mechanical damage.
7. The bathtub installation procedure may differ from the one presented in this manual; environment can have an impact on the degree of difficulty of the installation.
8. Remove the protective film when the bathtub is fully installed.
9. More detailed information can be found in the technical card of the Product.



UWAGA!

Przed montażem wanny zaleca się skrócenie syfonu aby sprawdzić czy syfon wystaje poza granice dolnego rantu wanny. Jeśli tak, konieczne jest wykucie w posadzce odpowiedniego zagłębienia, w celu uniknięcia opierania się wanny na syfonie.



UWAGA!

Prior to installation of the bathtub, it is recommended to assemble the trap first in order to examine if the trap protrudes beyond the lower edge the bathtub. If so, it is necessary to forge a suitable recess in the floor, in order to avoid the bathtub resting on the trap.



01

Umieść wannę w wybranym miejscu. Oznacz miejsce w którym znajdować będzie się odpływ wanny
Place the bathtub on the floor and mark the location of the waste.

02

Jeżeli odpływ wanny nie znajdują się w linii z otworem odpływu w posadzce, zastosuj odpowiednie elastyczne przyłącze (przyłącze (A) nie znajduje się w zestawie z wanną)

! If the bathtub waste hole does not match the position of the drainage, use an elastic extender pipe (extender pipe (A) not included)

03 SBK

Skręć odpowiednie komponenty przelewu i spustu.
Umieść wannę i panel na drewnianych blokach w celu podłączenia syfonu ze spustem.
Join the components of overflow and waste.
Place the bathtub and panel on the wooden blocks in order to make access under the bathtub.

04 SBK

Skręć spust z syfonem. Napełnij wannę wodą w celu sprawdzenia szczelności.
Connect the waste with the trap. Fill the bathtub with water and check for leakage.

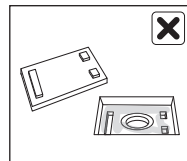
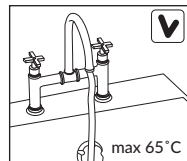
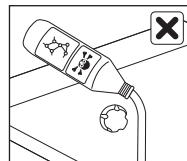
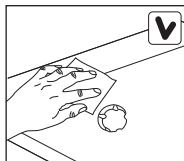
05

Usuń drewniane bloki. Uszczelnij silikonem krawędzie styku wanny z posadzką.
Remove the wooden blocks. Silicone the edges of the bathtub with the floor.

Po zastosowaniu silikonu, odczekaj 24 godziny
After applying silicone, wait 24 hours

ZALECENIA

1. Produkt należy systematycznie czyścić używając wilgotnej szmatki z dodatkiem łagodnego środka czyszczącego.
Uwaga! Farba do włosów, kosmetyki „kolorowe” (typu: tusz do rzęs, pomadka, puder itp.) mogą pozostawić minimalne przebarwienia, jeśli te nie zostaną niezwłocznie usunięte z powierzchni produktu.
2. Produktu wykończonego w połysku nie należy czyścić ziarnistymi środkami czyszczącymi – może to spowodować trwałe uszkodzenie powierzchni (zmatowienie warstwy sanitarnej).
3. Produkt o matowym wykończeniu należy czyścić wilgotną szmatką, a w przypadku pojawienia się większych zabrudzeń należy dodatkowo użyć papieru ściernego o gradacji 400.
4. Produkt jest wrażliwy na następujące środki chemiczne: ług sodowy (głównie zawarty w środkach do udrażniania rur), silne rozpuszczalniki jak: aceton, metanol, chlorek metylenu, nadmanganian potasu itp. oraz wszystkie środki zawierające barwnik.
5. Temperatura wody nie może przekraczać 65 stopni C.
6. Należy nie dopuszczać do powstawania trwałych osadów wapiennych. Osady z kamienia najlepiej usunąć ogólnodostępnymi środkami czystości (nie zawierającymi barwnik) przeznaczonymi do tego celu.
7. W przypadku pojawienia się niewielkich zarysowań w Produktach w wykończeniu połysk, zaleca się zastosowanie ogólnodostępnych past polerskich oraz mleczka polerskiego używanego do pielęgnacji karoserii samochodowych.
8. W przypadku uszkodzeń takich jak odpryski lub głębokie rysy, zaleca się nabycie od dostawcy, odpowiedniego do wykończenia, zestawu naprawczego oraz zastosowanie się do dołączonej do niego instrukcji.
9. W produktach zawierających maskownicę odpływu należy zwrócić szczególną uwagę na pielęgnację i konserwację miejsca pod maskownicą – zaleca się minimum raz w tygodniu wyczyścić maskownicę od spodu oraz miejsce styku powierzchni produktu z maskownicą.
10. Zaleca się napełnianie wanny wodą do 2/3 wysokości wanny.
11. Zaleca się, wybór baterii z odpowiednio długą wylewką. Strumień wody nie powinien być bezpośrednio skierowany na wewnętrzne ściany wanny.



! UWAGA!

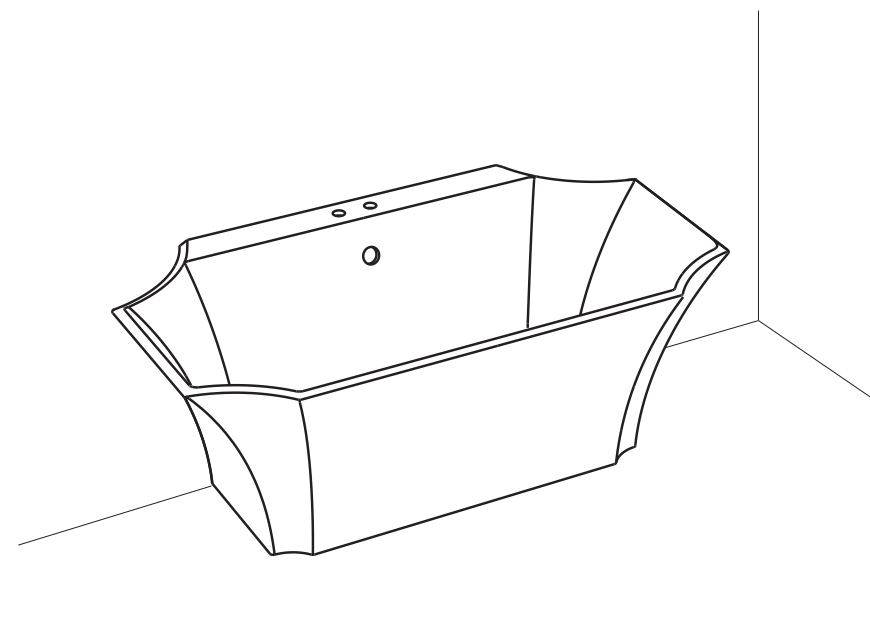
- Mokra powierzchnia wanny stanowi potencjalne zagrożenie poślizgu. Zagrożenie zwiększa się podczas używania mydła, szamponu, olejków lub innych podobnych produktów.

! WARNING!

- Wet surface of the bathtub poses a potential danger of slipping. The risk is increased when using soap, shampoo, oils or other similar products.

RECOMMENDATIONS

1. The product should be regularly cleaned with a damp cloth with a mild detergent cleaner.
Warning! Hair dye, "coloured" cosmetics (such as mascara, lipstick, face powder etc.) can create slight discoloration if not removed immediately from the surface of the product.
2. The product with glossy finish should not be cleaned with granular cleaning agents – this may cause permanent damage of the surface (the sanitary layer may become matte).
3. The product with a matt finish should be cleaned with a damp cloth. In case of large stains, additionally use 400 grit sandpaper.
4. The product is sensitive to the following chemicals: soda lye (mainly present in drain openers), strong solvents such as acetone, methanol, methylene chloride, potassium permanganate, as well as various agents containing dye.
5. Water temperature should not exceed 65 degrees Celsius.
6. Do not allow limescale to deposit on the surface. Such stain should be removed with widely available cleaning agents (containing no dye) designed for that purpose.
7. In case of small scratches on the Product with glossy finish, it is recommended to use widely available polishing paste and cream intended for the care of automobile body.
8. In case of damage such as cracks or deep scratches, it is recommended to purchase from the Seller a repair kit and follow the instructions provided.
9. In the case of the Products equipped with drain a cover plate, pay extra attention to the care and maintenance of the space under the plate. It is recommended to clean the bottom of the plate and the place where the surface of the Product and the plate are in contact at least once a week.
10. It is recommended to fill the bathtub with water to 2/3 of its height.
11. It is recommended to choose a faucet with a respectively long spout, so that the stream of water is not directed onto internal walls of the bathtub.



WANNA DOŚCIENNA
BACK TO WALL BATHTUB

M_PPR_702

INFORMACJE TECHNICZNE

1. Montaż wanny powinien być przeprowadzony tylko przez doświadczonego instalatora. Nieprawidłowa instalacja powoduje utratę gwarancji.
2. Produkt nie podlega warunkom gwarancji w przypadku próby montażu przez niewykwalifikowany personel oraz/lub ingerencję mechaniczną w Produkt.
3. Przed przystąpieniem do montażu wanny, należy sprawdzić czy produkt nie posiada jakichkolwiek uszkodzeń zewnętrznych a po stwierdzeniu wad nie powinien być zamontowany.
4. Przed zamontowaniem wanny należy wcześniej przygotować doprowadzenie i odprowadzenie wody.
5. Należy zwrócić uwagę na wy poziomowanie podłogi, na której będzie ustawiona wanna.
6. Każda wanna zabezpieczona jest folią ochronną oraz pianką chroniącą towar przed uszkodzeniami mechanicznymi.
7. Instalacja wanny może różnić się od przedstawionej w instrukcji; otoczenie może mieć wpływ na stopień trudności montażu.
8. Należy usunąć folię ochronną po całkowitym zamontowaniu wanny.
9. Szczegółowe dane znajdują się w karcie technicznej Produktu.



UWAGA!

Przed montażem wanny zaleca się skrócenie syfonu aby sprawdzić czy syfon wystaje poza granice dolnego rantu wanny. Jeśli tak, konieczne jest wykucie w posadzce odpowiedniego zagłębienia, w celu uniknięcia opierania się wanny na syfonie.

TECHNICAL INFORMATIONS

1. The installation of the bathtub must only be performed by qualified personnel. An improper installation void the warranty.
2. The product is not covered by the warranty if the bathtub is installed by unqualified personnel and/or there is a mechanical intervention in the Product.
3. Prior to installation of the bathtub, make sure it does not have any external damage. In case of noticing any defects do not proceed with the installation.
4. Prior to installation of the bathtub, the water supply and drainage must be prepared first.
5. It is recommended to examine the leveling of the surface the bathtub will be mounted on.
6. Each bathtub is covered with a protective film and foam in order to protect the product against mechanical damage.
7. The bathtub installation procedure may differ from the one presented in this manual; environment can have an impact on the degree of difficulty of the installation.
8. Remove the protective film when the bathtub is fully installed.
9. More detailed information can be found in the technical card of the Product.



UWAGA!

Prior to installation of the bathtub, it is recommended to assemble the trap first in order to examine if the trap protrudes beyond the lower edge the bathtub. If so, it is necessary to forge a suitable recess in the floor, in order to avoid the bathtub resting on the trap.

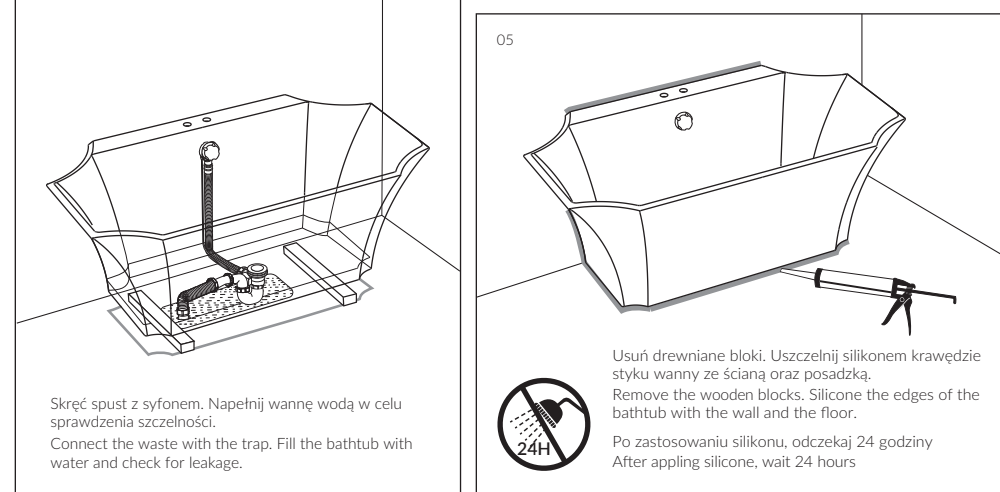
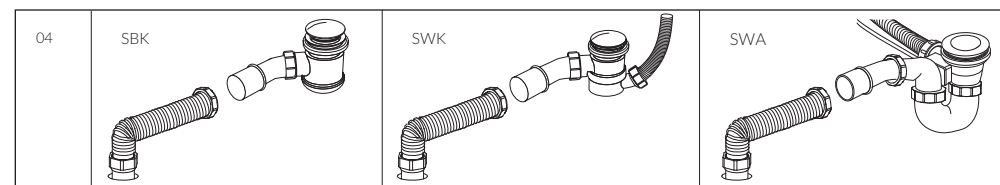
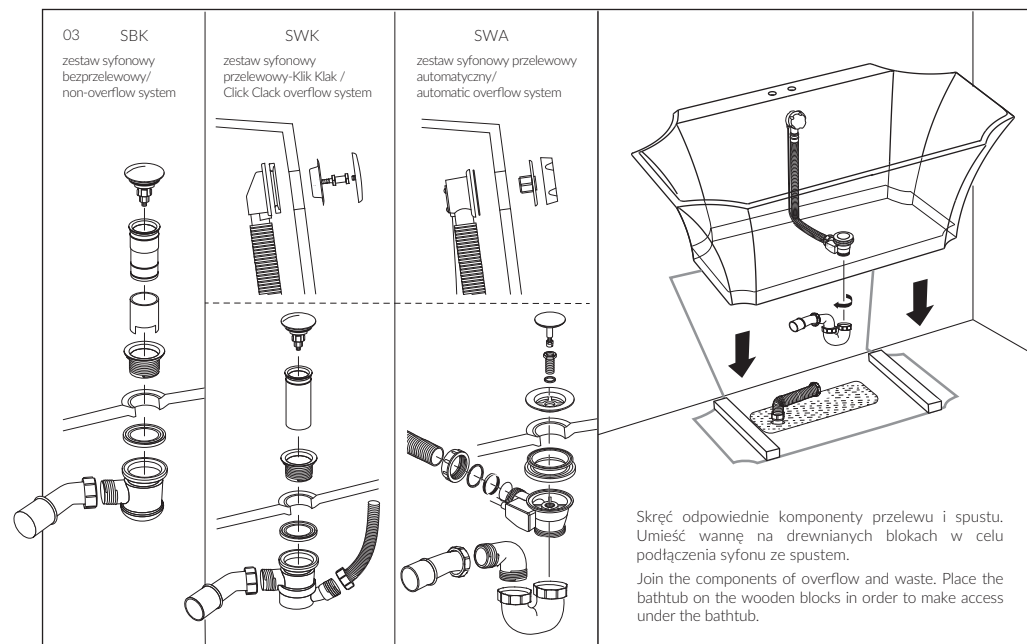
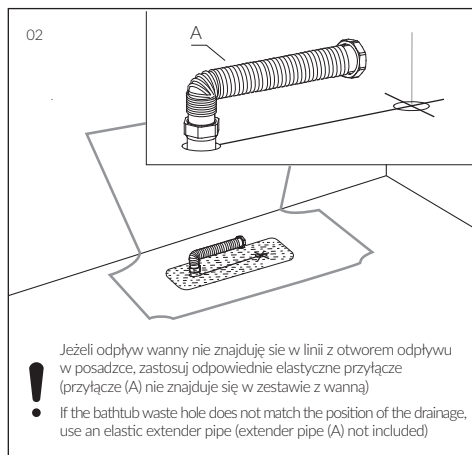
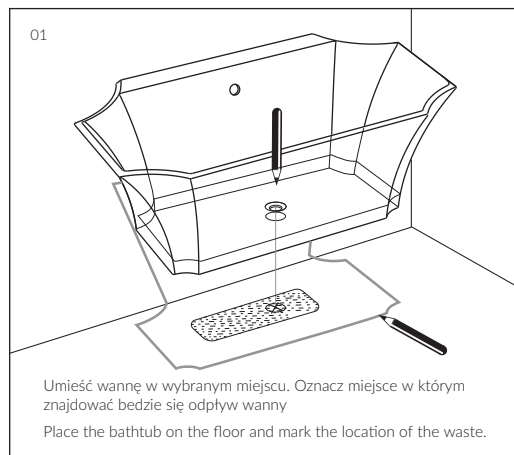


UWAGA!

- **Wanna bez przelewu:** zestaw syfonowy bezprzelewowy SBK
- **Wanna z przelewem:** zestaw syfonowy przelewowy SWK lub SWA

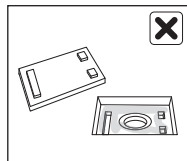
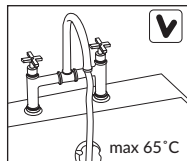
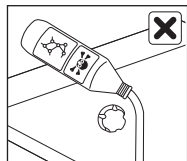
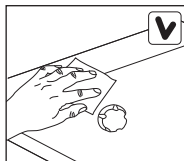
WARNING!

- **Bathtub without overflow:** non-overflow system SBK
- **Bathtub with overflow:** overflow system SWK or SWA



ZALECENIA

1. Produkt należy systematycznie czyścić używając wilgotnej szmatki z dodatkiem łagodnego środka czyszczącego.
Uwaga! Farba do włosów, kosmetyki „kolorowe” (typu: tusz do rześ, pomadka, puder itp.) mogą pozostawić minimalne przebarwienia, jeśli te nie zostaną niezwłocznie usunięte z powierzchni produktu.
2. Produktu wykończonego w połysku nie należy czyścić ziarnistymi środkami czyszczącymi – może to spowodować trwałe uszkodzenie powierzchni (zmatowienie warstwy sanitarnej).
3. Produkt o matowym wykończeniu należy czyścić wilgotną szmatką, a w przypadku pojawienia się większych zabrudzeń należy dodatkowo użyć papieru ściernego o gradacji 400.
4. Produkt jest wrażliwy na następujące środki chemiczne: ług sodowy (głównie zawarty w środkach do udrażniania rur), silne rozpuszczalniki jak: aceton, metanol, chlorek metylenu, nadmanganian potasu itp. oraz wszystkie środki zawierające barwnik.
5. Temperatura wody nie może przekraczać 65 stopni C.
6. Należy nie dopuszczać do powstawania trwałych osadów wapiennych. Osady z kamienia najlepiej usunąć ogólnodostępnymi środkami czystości (nie zawierającymi barwnik) przeznaczonymi do tego celu.
7. W przypadku pojawienia się niewielkich zarysowań w Produktach w wykończeniu połysk, zaleca się zastosowanie ogólnodostępnych past polerskich oraz mleczka polerskiego używanego do pielęgnacji karoserii samochodowych.
8. W przypadku uszkodzeń takich jak odpryski lub głębokie rysy, zaleca się nabycie od dostawcy, odpowiedniego do wykończenia, zestawu naprawczego oraz zastosowanie się do dołączonej do niego instrukcji.
9. W produktach zawierających maskownicę odpływu należy zwrócić szczególną uwagę na pielęgnację i konserwację miejsca pod maskownicą – zaleca się minimum raz w tygodniu wyczyścić maskownicę od spodu oraz miejsce styku powierzchni produktu z maskownicą.
10. Zaleca się napełnianie wanny wodą do 2/3 wysokości wanny.
11. Zaleca się, wybór baterii z odpowiednio długą wylewką. Strumień wody nie powinien być bezpośrednio skierowany na wewnętrzne ściany wanny.



! UWAGA!

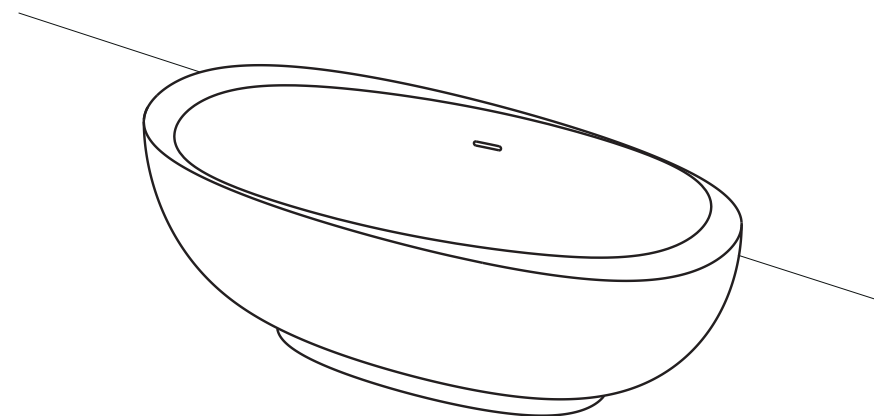
- Mokra powierzchnia wanny stanowi potencjalne zagrożenie poślizgu. Zagrożenie zwiększa się podczas używania mydła, szamponu, olejków lub innych podobnych produktów.

! WARNING!

- Wet surface of the bathtub poses a potential danger of slipping. The risk is increased when using soap, shampoo, oils or other similar products.

RECOMMENDATIONS

1. The product should be regularly cleaned with a damp cloth with a mild detergent cleaner.
Warning! Hair dye, "coloured" cosmetics (such as mascara, lipstick, face powder etc.) can create slight discoloration if not removed immediately from the surface of the product.
2. The product with glossy finish should not be cleaned with granular cleaning agents – this may cause permanent damage of the surface (the sanitary layer may become matte).
3. The product with a matt finish should be cleaned with a damp cloth. In case of large stains, additionally use 400 grit sandpaper.
4. The product is sensitive to the following chemicals: soda lye (mainly present in drain openers), strong solvents such as acetone, methanol, methylene chloride, potassium permanganate, as well as various agents containing dye.
5. Water temperature should not exceed 65 degrees Celsius.
6. Do not allow limescale to deposit on the surface. Such stain should be removed with widely available cleaning agents (containing no dye) designed for that purpose.
7. In case of small scratches on the Product with glossy finish, it is recommended to use widely available polishing paste and cream intended for the care of automobile body.
8. In case of damage such as cracks or deep scratches, it is recommended to purchase from the Seller a repair kit and follow the instructions provided.
9. In the case of the Products equipped with drain a cover plate, pay extra attention to the care and maintenance of the space under the plate. It is recommended to clean the bottom of the plate and the place where the surface of the Product and the plate are in contact at least once a week.
10. It is recommended to fill the bathtub with water to 2/3 of its height.
11. It is recommended to choose a faucet with a respectively long spout, so that the stream of water is not directed onto internal walls of the bathtub.



WANNA Z PRZELEWEM ZINTEGROWANYM BATHTUB WITH SLOTTED WASTE

M_PPR_703

INFORMACJE TECHNICZNE

1. Montaż wanny powinien być przeprowadzony tylko przez doświadczonego instalatora. Nieprawidłowa instalacja powoduje utratę gwarancji.
2. Produkt nie podlega warunkom gwarancji w przypadku próby montażu przez niewykwalifikowany personel oraz/lub ingerencję mechaniczną w Produkt.
3. Przed przystąpieniem do montażu wanny, należy sprawdzić czy produkt nie posiada jakichkolwiek uszkodzeń zewnętrznych a po stwierdzeniu wad nie powinien być zamontowany.
4. Przed zamontowaniem wanny należy wcześniej przygotować doprowadzenie i odprowadzenie wody.
5. Należy zwrócić uwagę na wypoziomowanie podłogi, na której będzie ustawiona wanna.
6. Każda wanna zabezpieczona jest folią ochronną oraz pianką chroniącą towar przed uszkodzeniami mechanicznymi.
7. Instalacja wanny może różnić się od przedstawionej w instrukcji; otoczenie może mieć wpływ na stopień trudności montażu.
8. Należy usunąć folię ochronną po całkowitym zamontowaniu wanny.
9. Szczegółowe dane znajdują się w karcie technicznej Produktu.

TECHNICAL INFORMATION

1. The installation of the bathtub must only be performed by qualified personnel. An improper installation void the warranty.
2. The product is not covered by the warranty if the bathtub is installed by unqualified personnel and/or there is a mechanical intervention in the Product.
3. Prior to installation of the bathtub, make sure it does not have any external damage. In case of noticing any defects do not proceed with the installation.
4. Prior to installation of the bathtub, the water supply and drainage must be prepared first.
5. It is recommended to examine the leveling of the surface the bathtub will be mounted on.
6. Each bathtub is covered with a protective film and foam in order to protect the product against mechanical damage.
7. The bathtub installation procedure may differ from the one presented in this manual; environment can have an impact on the degree of difficulty of the installation.
8. Remove the protective film when the bathtub is fully installed.
9. More detailed information can be found in the technical card of the Product.



UWAGA !

Przed montażem wanny zaleca się skrócenie syfonu aby sprawdzić czy syfon wystaje poza granice dolnego rantu wanny. Jeśli tak, konieczne jest wykucie w posadzce odpowiedniego zagłębienia, w celu uniknięcia opierania się wanny na syfonie.



UWAGA !

Prior to installation of the bathtub, it is recommended to assemble the trap first in order to examine if the trap protrudes beyond the lower edge the bathtub. If so, it is necessary to forge a suitable recess in the floor, in order to avoid the bathtub resting on the trap.



01

Umieść wannę w wybranym miejscu. Oznacz miejsce w którym znajdować będzie się odpływ wanny. Place the bathtub on the floor and mark the location of the waste.

02

! Zastosuj odpowiednie elastyczne przyłącze (przyłącze (A) znajduje się w zestawie z wanną)
• Use an elastic extender pipe (extender pipe (A) included)

03 SBKO

Skreć odpowiednie komponenty spustu. Umieść wannę na drewnianych blokach w celu podłączenia syfonu ze spustem. Join the components of waste. Place the bathtub on the wooden blocks in order to make access under the bathtub.

04

SBKO

Skreć spust z syfonem. Napełnij wannę wodą w celu sprawdzenia szczelności. Connect the waste with the trap. Fill the bathtub with water and check for leakage.

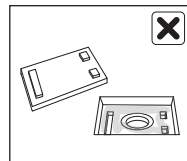
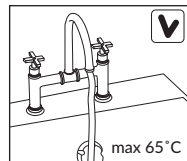
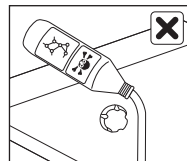
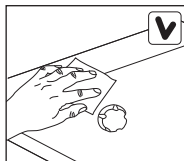
05

Usuń drewniane bloki. Uszczelnij silikonem krawędzie styku wanny z posadzką. Remove the wooden blocks. Silicone the edges of the bathtub with the floor.

Po zastosowaniu silikonu, odczekaj 24 godziny. After applying silicone, wait 24 hours

ZALECENIA

1. Produkt należy systematycznie czyścić używając wilgotnej szmatki z dodatkiem łagodnego środka czyszczącego.
Uwaga! Farba do włosów, kosmetyki „kolorowe” (typu: tusz do rześ, pomadka, puder itp.) mogą pozostawić minimalne przebarwienia, jeśli te nie zostaną niezwłocznie usunięte z powierzchni produktu.
2. Produktu wykończonego w połysku nie należy czyścić ściernymi środkami czyszczącymi – może to spowodować trwałe uszkodzenie powierzchni (zmatowienie warstwy sanitarnej).
3. Produkt o matowym wykończeniu należy czyścić wilgotną szmatką, a w przypadku pojawienia się większych zabrudzeń należy dodatkowo użyć papieru ściernego o gradacji 400.
4. Produkt jest wrażliwy na następujące środki chemiczne: ług sodowy (głównie zawarty w środkach do udrażniania rur), silne rozpuszczalniki jak: aceton, metanol, chlorek metylenu, nadmanganian potasu itp. oraz wszystkie środki zawierające barwnik.
5. Temperatura wody nie może przekraczać 65 stopni C.
6. Należy nie dopuszczać do powstawania trwałych osadów wapiennych. Osady z kamienia najlepiej usunąć ogólnodostępnymi środkami czystości (nie zawierającymi barwnik) przeznaczonymi do tego celu.
7. W przypadku pojawienia się niewielkich zarysowań w Produktach w wykończeniu połysk, zaleca się zastosowanie ogólnodostępnych past polerskich oraz mleczka polerskiego używanego do pielęgnacji karoserii samochodowych.
8. W przypadku uszkodzeń takich jak odpryski lub głębokie rysy, zaleca się nabycie od dostawcy, odpowiedniego do wykończenia, zestawu naprawczego oraz zastosowanie się do dołączonej do niego instrukcji.
9. W produktach zawierających maskownicę odpływu należy zwrócić szczególną uwagę na pielęgnację i konserwację miejsca pod maskownicą – zaleca się minimum raz w tygodniu wyczyścić maskownicę od spodu oraz miejsce styku powierzchni produktu z maskownicą.
10. Zaleca się napełnianie wanny wodą do 2/3 wysokości wanny.
11. Zaleca się, wybór baterii z odpowiednio długą wylewką. Strumień wody nie powinien być bezpośrednio skierowany na wewnętrzne ściany wanny.



! UWAGA!

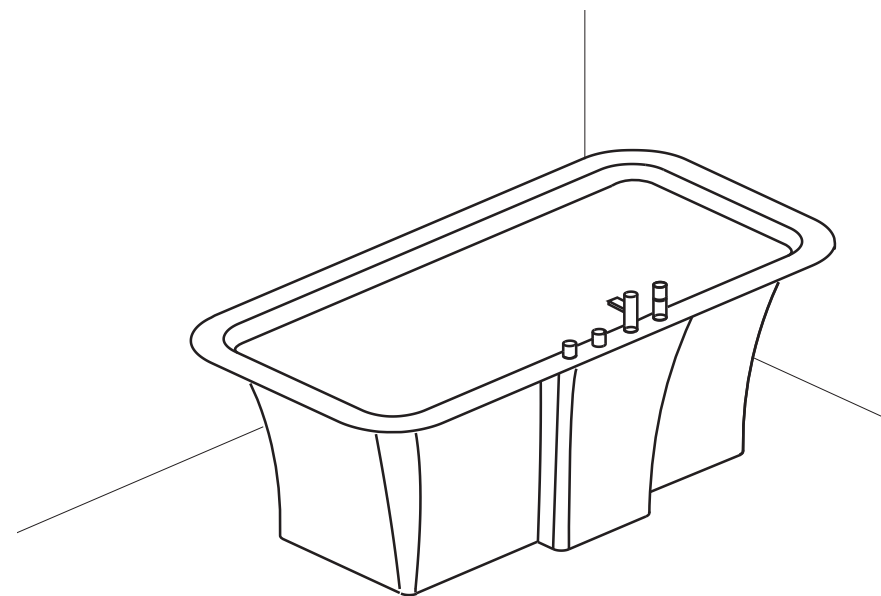
- Mokra powierzchnia wanny stanowi potencjalne zagrożenie poślizgu. Zagrożenie zwiększa się podczas używania mydła, szamponu, olejków lub innych podobnych produktów.

! WARNING!

- Wet surface of the bathtub poses a potential danger of slipping. The risk is increased when using soap, shampoo, oils or other similar products.

RECOMMENDATIONS

1. The product should be regularly cleaned with a damp cloth with a mild detergent cleaner.
Warning! Hair dye, "coloured" cosmetics (such as mascara, lipstick, face powder etc.) can create slight discoloration if not removed immediately from the surface of the product.
2. The product with glossy finish should not be cleaned with granular cleaning agents – this may cause permanent damage of the surface (the sanitary layer may become matte).
3. The product with a matt finish should be cleaned with a damp cloth. In case of large stains, additionally use 400 grit sandpaper.
4. The product is sensitive to the following chemicals: soda lye (mainly present in drain openers), strong solvents such as acetone, methanol, methylene chloride, potassium permanganate, as well as various agents containing dye.
5. Water temperature should not exceed 65 degrees Celsius.
6. Do not allow limescale to deposit on the surface. Such stain should be removed with widely available cleaning agents (containing no dye) designed for that purpose.
7. In case of small scratches on the Product with glossy finish, it is recommended to use widely available polishing paste and cream intended for the care of automobile body.
8. In case of damage such as cracks or deep scratches, it is recommended to purchase from the Seller a repair kit and follow the instructions provided.
9. In the case of the Products equipped with drain a cover plate, pay extra attention to the care and maintenance of the space under the plate. It is recommended to clean the bottom of the plate and the place where the surface of the Product and the plate are in contact at least once a week.
10. It is recommended to fill the bathtub with water to 2/3 of its height.
11. It is recommended to choose a faucet with a respectively long spout, so that the stream of water is not directed onto internal walls of the bathtub.



WANNA Z OBUDOWĄ
BATHTUB WITH ENCLOSURE

M_PPR_704

INSTRUKCJA MONTAŻU INSTALLATION INSTRUCTION

INFORMACJE TECHNICZNE

1. Montaż wanny powinien być przeprowadzony tylko przez doświadczonego instalatora. Nieprawidłowa instalacja powoduje utratę gwarancji.
2. Produkt nie podlega warunkom gwarancji w przypadku próby montażu przez niewykwalifikowany personel oraz/lub ingerencję mechaniczną w Produkt.
3. Przed przystąpieniem do montażu wanny, należy sprawdzić czy produkt nie posiada jakichkolwiek uszkodzeń zewnętrznych a po stwierdzeniu wad nie powinien być zamontowany.
4. Przed zamontowaniem wanny należy wcześniej przygotować doprowadzenie i odprowadzenie wody.
5. Należy zwrócić uwagę na wypoziomowanie podłogi, na której będzie ustawiona wanna.
6. Każda wanna zabezpieczona jest folią ochronną oraz pianką chroniącą towar przed uszkodzeniami mechanicznymi.
7. Instalacja wanny może różnić się od przedstawionej w instrukcji; otoczenie może mieć wpływ na stopień trudności montażu.
8. Należy usunąć folię ochronną po całkowitym zamontowaniu wanny.
9. Szczegółowe dane znajdują się w karcie technicznej Produktu.



UWAGA!

Przed montażem wanny zaleca się skrócenie syfonu aby sprawdzić czy syfon wystaje poza granice dolnego rantu wanny. Jeśli tak, konieczne jest wykucie w posadzce odpowiedniego zagłębienia, w celu uniknięcia opierania się wanny na syfonie.

TECHNICAL INFORMATION

1. The installation of the bathtub must only be performed by qualified personnel. An improper installation voids the warranty.
2. The product is not covered by the warranty if the bathtub is installed by unqualified personnel and/or there is a mechanical intervention in the Product.
3. Prior to installation of the bathtub, make sure it does not have any external damage. In case of noticing any defects do not proceed with the installation.
4. Prior to installation of the bathtub, the water supply and drainage must be prepared first.
5. It is recommended to examine the leveling of the surface the bathtub will be mounted on.
6. Each bathtub is covered with a protective film and foam in order to protect the product against mechanical damage.
7. The bathtub installation procedure may differ from the one presented in this manual; environment can have an impact on the degree of difficulty of the installation.
8. Remove the protective film when the bathtub is fully installed.
9. More detailed information can be found in the technical card of the Product.



UWAGA!

Prior to installation of the bathtub, it is recommended to assemble the trap first in order to examine if the trap protrudes beyond the lower edge of the bathtub. If so, it is necessary to forge a suitable recess in the floor, in order to avoid the bathtub resting on the trap.



UWAGA!

- **Wanna bez przelewu:** zestaw syfonowy bezprzelewowo SBK
- **Wanna z przelewem:** zestaw syfonowy przelewowo SWK

WARNING!

- **Bathtub without overflow:** non-overflow system SBK
- **Bathtub with overflow:** overflow system SWK

01

Umieść wannę w wybranym miejscu. Oznacz miejsce, w którym znajdować będzie się odpływ wanny

Place the bathtub on the floor and mark the location of the waste.

02

Jeżeli odpływ wanny nie znajduje się w linii z otworem odpływu w posadzce, zastosuj odpowiednie elastyczne przyłącze (przyłącze (A) nie znajduje się w zestawie z wanną)

- If the bathtub waste hole does not match the position of the drainage, use an elastic extender pipe (extender pipe (A) not included)

03 SBK
zestaw syfonowy bezprzelewowo / non-overflow system

SWK
zestaw syfonowy przelewowo-Klik Klak / Click Clack overflow system

Skręć odpowiednie komponenty przelewu i spustu. Umieść wannę na drewnianych blokach w celu podłączenia syfonu ze spustem.

Join the components of overflow and waste. Place the bathtub on the wooden blocks in order to make access under the bathtub.

04 SBK SWK

Skręć spust z syfonem. Napełnij wannę wodą w celu sprawdzenia szczelności.

Connect the waste with the trap. Fill the bathtub with water and check for leakage.

05 06

Zamontuj baterię i przysuń obudowę zakrywającą przyłącza.

Install the bathtub faucet set and connect the cover in order to hide the pipes.

07

Usuń drewniane bloki. Upewnij się że obudowa wanny znajduje się w zagłębieniu do tego przeznaczonym. Uszczelnij silikonem krawędzie styku wanny z obudową i z posadzką.

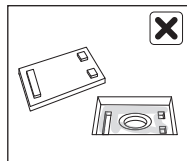
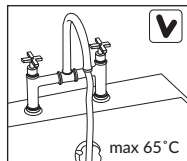
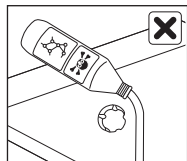
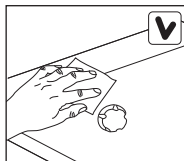
Remove the wooden blocks. Make sure that the bathtub cover is located under the collar of the bathtub. Silicone the bathtub edges with the cover and the floor.

Po zastosowaniu silikonu, odczekaj 24 godziny

After applying silicone, wait 24 hours

ZALECENIA

1. Produkt należy systematycznie czyścić używając wilgotnej szmatki z dodatkiem łagodnego środka czyszczącego.
Uwaga! Farba do włosów, kosmetyki „kolorowe” (typu: tusz do rzęs, pomadka, puder itp.) mogą pozostawić minimalne przebarwienia, jeśli te nie zostaną niezwłocznie usunięte z powierzchni produktu.
2. Produktu wykończonego w połysku nie należy czyścić ziarnistymi środkami czyszczącymi – może to spowodować trwałe uszkodzenie powierzchni (zmatowienie warstwy sanitarnej).
3. Produkt o matowym wykończeniu należy czyścić wilgotną szmatką, a w przypadku pojawienia się większych zabrudzeń należy dodatkowo użyć papieru ściernego o gradacji 400.
4. Produkt jest wrażliwy na następujące środki chemiczne: ług sodowy (głównie zawarty w środkach do udrażniania rur), silne rozpuszczalniki jak: aceton, metanol, chlorek metylenu, nadmanganian potasu itp. oraz wszystkie środki zawierające barwnik.
5. Temperatura wody nie może przekraczać 65 stopni C.
6. Należy nie dopuszczać do powstawania trwałych osadów wapiennych. Osady z kamienia najlepiej usunąć ogólnodostępnymi środkami czystości (nie zawierającymi barwnik) przeznaczonymi do tego celu.
7. W przypadku pojawienia się niewielkich zarysowań w Produktach w wykończeniu połysk, zaleca się zastosowanie ogólnodostępnych past polerskich oraz mleczka polerskiego używanego do pielęgnacji karoserii samochodowych.
8. W przypadku uszkodzeń takich jak odpryski lub głębokie rysy, zaleca się nabycie od dostawcy, odpowiedniego do wykończenia, zestawu naprawczego oraz zastosowanie się do dołączonej do niego instrukcji.
9. W produktach zawierających maskownicę odpływu należy zwrócić szczególną uwagę na pielęgnację i konserwację miejsca pod maskownicą – zaleca się minimum raz w tygodniu wyczyścić maskownicę od spodu oraz miejsce styku powierzchni produktu z maskownicą.
10. Zaleca się napełnianie wanny wodą do 2/3 wysokości wanny.
11. Zaleca się, wybór baterii z odpowiednio długą wylewką. Strumień wody nie powinien być bezpośrednio skierowany na wewnętrzne ściany wanny.



! UWAGA!

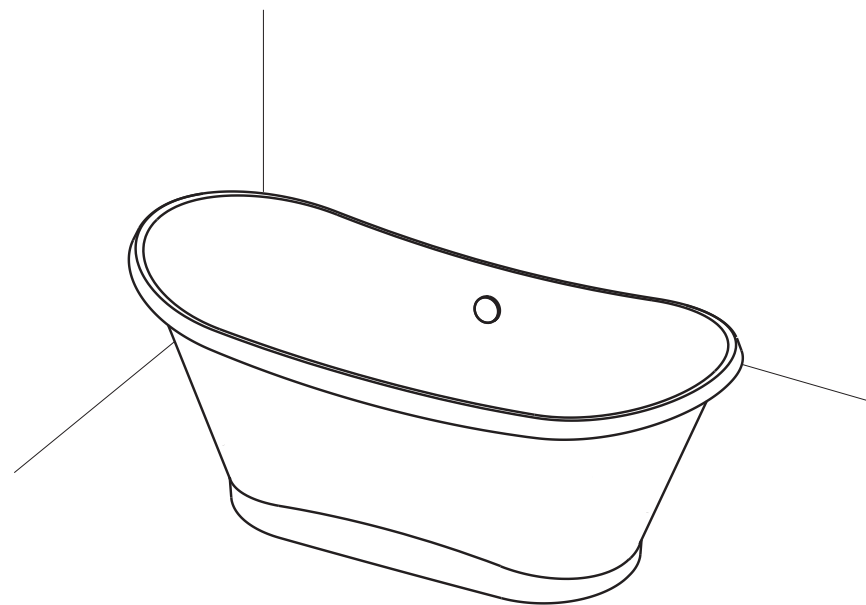
- Mokra powierzchnia wanny stanowi potencjalne zagrożenie poślizgu. Zagrożenie zwiększa się podczas używania mydła, szamponu, olejków lub innych podobnych produktów.

! WARNING!

- Wet surface of the bathtub poses a potential danger of slipping. The risk is increased when using soap, shampoo, oils or other similar products.

RECOMMENDATIONS

1. The product should be regularly cleaned with a damp cloth with a mild detergent cleaner.
Warning! Hair dye, "coloured" cosmetics (such as mascara, lipstick, face powder etc.) can create slight discoloration if not removed immediately from the surface of the product.
2. The product with glossy finish should not be cleaned with granular cleaning agents – this may cause permanent damage of the surface (the sanitary layer may become matte).
3. The product with a matt finish should be cleaned with a damp cloth. In case of large stains, additionally use 400 grit sandpaper.
4. The product is sensitive to the following chemicals: soda lye (mainly present in drain openers), strong solvents such as acetone, methanol, methylene chloride, potassium permanganate, as well as various agents containing dye.
5. Water temperature should not exceed 65 degrees Celsius.
6. Do not allow limescale to deposit on the surface. Such stain should be removed with widely available cleaning agents (containing no dye) designed for that purpose.
7. In case of small scratches on the Product with glossy finish, it is recommended to use widely available polishing paste and cream intended for the care of automobile body.
8. In case of damage such as cracks or deep scratches, it is recommended to purchase from the Seller a repair kit and follow the instructions provided.
9. In the case of the Products equipped with drain a cover plate, pay extra attention to the care and maintenance of the space under the plate. It is recommended to clean the bottom of the plate and the place where the surface of the Product and the plate are in contact at least once a week.
10. It is recommended to fill the bathtub with water to 2/3 of its height.
11. It is recommended to choose a faucet with a respectively long spout, so that the stream of water is not directed onto internal walls of the bathtub.



WANNA WOLNOSTOJĄCA Z PRZELEWEM
FREE STANDING BATHTUB

M_PPR_705

INFORMACJE TECHNICZNE

1. Montaż wanny powinien być przeprowadzony tylko przez doświadczonego instalatora. Nieprawidłowa instalacja powoduje utratę gwarancji.
2. Produkt nie podlega warunkom gwarancji w przypadku próby montażu przez niewykwalifikowany personel oraz/lub ingerencję mechaniczną w Produkt.
3. Przed przystąpieniem do montażu wanny, należy sprawdzić czy produkt nie posiada jakichkolwiek uszkodzeń zewnętrznych a po stwierdzeniu wad nie powinien być zamontowany.
4. Przed zamontowaniem wanny należy wcześniej przygotować doprowadzenie i odprowadzenie wody.
5. Należy zwrócić uwagę na wypoziomowanie podłogi, na której będzie ustawiona wanna.
6. Każda wanna zabezpieczona jest folią ochronną oraz pianką chroniącą towar przed uszkodzeniami mechanicznymi.
7. Instalacja wanny może różnić się od przedstawionej w instrukcji; otoczenie może mieć wpływ na stopień trudności montażu.
8. Należy usunąć folię ochronną po całkowitym zamontowaniu wanny.
9. Szczegółowe dane znajdują się w karcie technicznej Produktu.



UWAGA!

Przed montażem wanny zaleca się skrócenie syfonu aby sprawdzić czy syfon wystaje poza granice dolnego rantu wanny. Jeśli tak, konieczne jest wykucie w posadzce odpowiedniego zagłębienia, w celu uniknięcia opierania się wanny na syfonie.

TECHNICAL INFORMATION

1. The installation of the bathtub must only be performed by qualified personnel. An improper installation void the warranty.
2. The product is not covered by the warranty if the bathtub is installed by unqualified personnel and/or there is a mechanical intervention in the Product.
3. Prior to installation of the bathtub, make sure it does not have any external damage. In case of noticing any defects do not proceed with the installation.
4. Prior to installation of the bathtub, the water supply and drainage must be prepared first.
5. It is recommended to examine the leveling of the surface the bathtub will be mounted on.
6. Each bathtub is covered with a protective film and foam in order to protect the product against mechanical damage.
7. The bathtub installation procedure may differ from the one presented in this manual; environment can have an impact on the degree of difficulty of the installation.
8. Remove the protective film when the bathtub is fully installed.
9. More detailed information can be found in the technical card of the Product.



UWAGA!

Prior to installation of the bathtub, it is recommended to assemble the trap first in order to examine if the trap protrudes beyond the lower edge the bathtub. If so, it is necessary to forge a suitable recess in the floor, in order to avoid the bathtub resting on the trap.

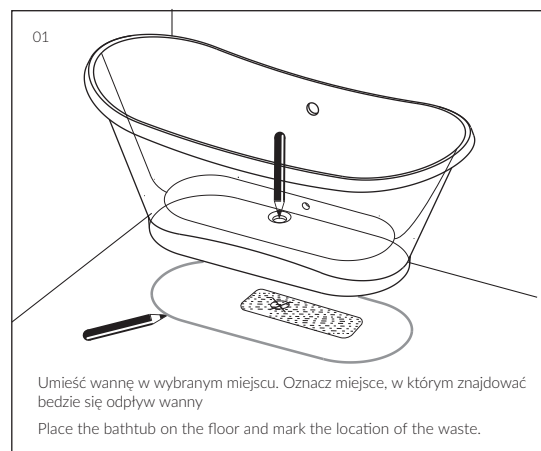


UWAGA!

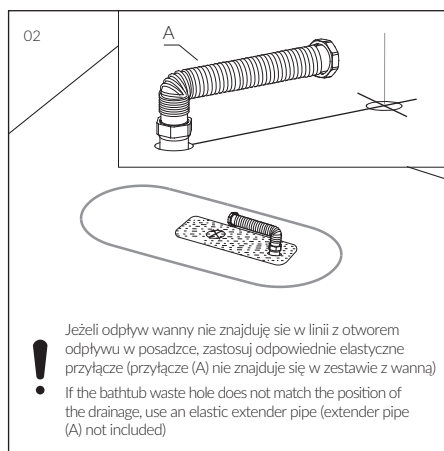
- **Wanna bez przelewu:** zestaw syfonowy bezprzelewowy SBK
- **Wanna z przelewem:** zestaw syfonowy przelewowy ZOPCHP

WARNING!

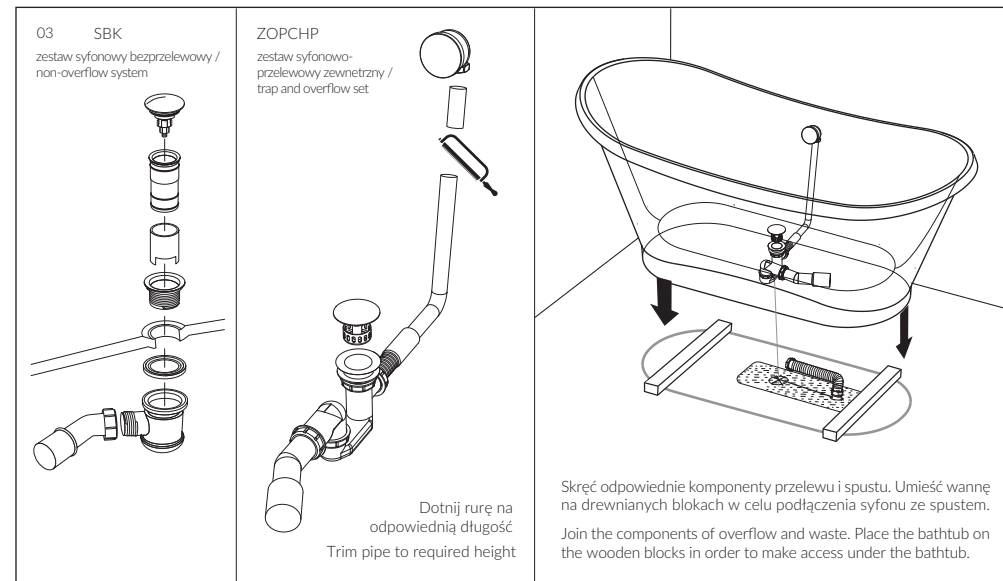
- **Bathtub without overflow:** non-overflow system SBK
- **Bathtub with overflow:** overflow system ZOPCHP



01
Umieść wannę w wybranym miejscu. Oznacz miejsce, w którym znajdować będzie się odpływ wanny
Place the bathtub on the floor and mark the location of the waste.



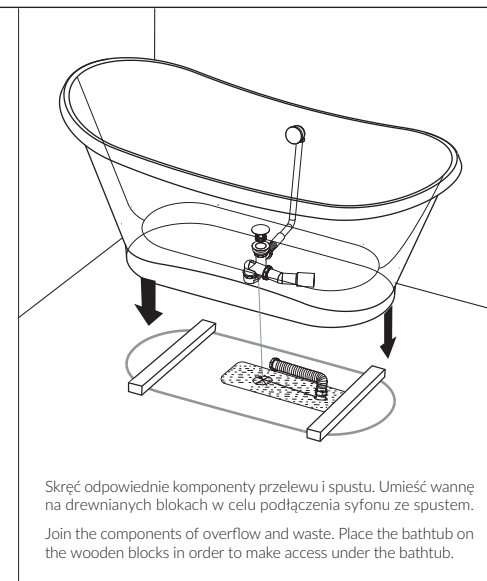
02
Jeżeli odpływ wanny nie znajduje się w linii z otworem odpływu w posadzce, zastosuj odpowiednie elastyczne przyłącze (przyłącze (A) nie znajduje się w zestawie z wanną)
• If the bathtub waste hole does not match the position of the drainage, use an elastic extender pipe (extender pipe (A) not included)



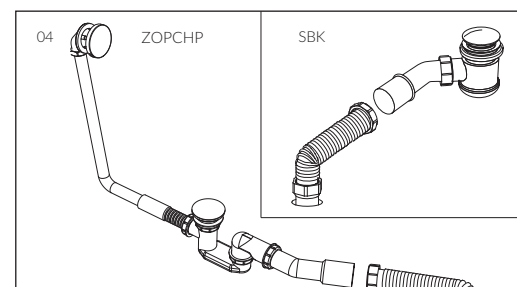
03 SBK
zestaw syfonowy bezprzelewowy /
non-overflow system

ZOPCHP
zestaw syfonowo-
przelewowy zewnętrzny /
trap and overflow set

Dotnij rurę na odpowiednią długość
Trim pipe to required height

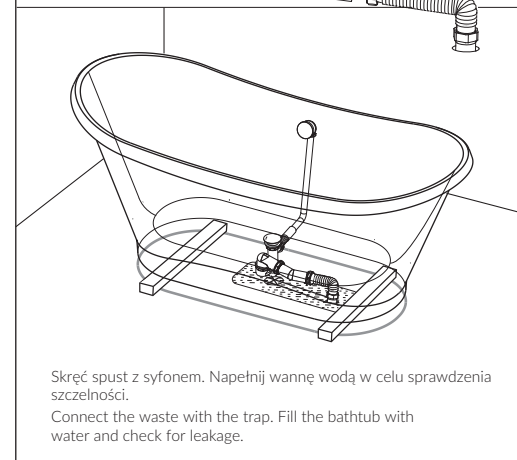


Skręć odpowiednie komponenty przelewu i spustu. Umieść wannę na drewnianych blokach w celu podłączenia syfonu ze spustem.
Join the components of overflow and waste. Place the bathtub on the wooden blocks in order to make access under the bathtub.

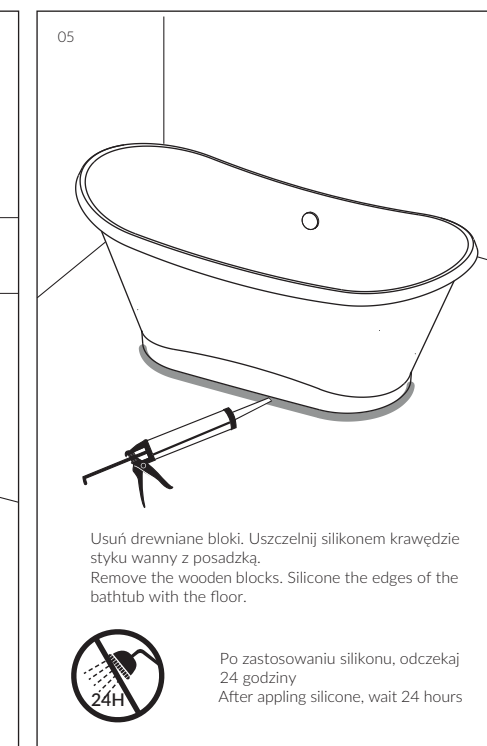


04 ZOPCHP

SBK



Skręć spust z syfonem. Napełnij wannę wodą w celu sprawdzenia szczelności.
Connect the waste with the trap. Fill the bathtub with water and check for leakage.



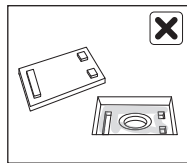
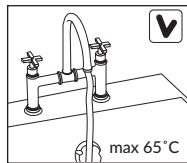
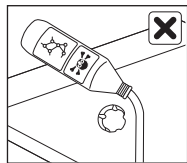
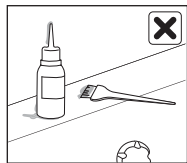
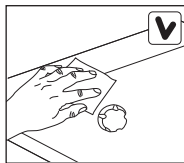
05
Usuń drewniane bloki. Uszczelnij silikonem krawędzie styku wanny z posadzką.
Remove the wooden blocks. Silicone the edges of the bathtub with the floor.



Po zastosowaniu silikonu, odczekaj 24 godziny
After applying silicone, wait 24 hours

ZALECENIA

1. Produkt należy systematycznie czyścić używając wilgotnej szmatki z dodatkiem łagodnego środka czyszczącego.
Uwaga! Farba do włosów, kosmetyki „kolorowe” (typu: tusz do rzęs, pomadka, puder itp.) mogą pozostawić minimalne przebarwienia, jeśli te nie zostaną niezwłocznie usunięte z powierzchni produktu.
2. Produktu wykończonego w połysku nie należy czyścić ziarnistymi środkami czyszczącymi – może to spowodować trwałe uszkodzenie powierzchni (zmatowienie warstwy sanitarnej).
3. Produkt o matowym wykończeniu należy czyścić wilgotną szmatką, a w przypadku pojawienia się większych zabrudzeń należy dodatkowo użyć papieru ściernego o gradacji 400.
4. Produkt jest wrażliwy na następujące środki chemiczne: ług sodowy (głównie zawarty w środkach do udrażniania rur), silne rozpuszczalniki jak: aceton, metanol, chlorek metylenu, nadmanganian potasu itp. oraz wszystkie środki zawierające barwnik.
5. Temperatura wody nie może przekraczać 65 stopni C.
6. Należy nie dopuszczać do powstawania trwałych osadów wapiennych. Osady z kamienia najlepiej usunąć ogólnodostępnymi środkami czystości (nie zawierającymi barwnik) przeznaczonymi do tego celu.
7. W przypadku pojawienia się niewielkich zarysowań w Produktach w wykończeniu połysk, zaleca się zastosowanie ogólnodostępnych past polerskich oraz mleczka polerskiego używanego do pielęgnacji karoserii samochodowych.
8. W przypadku uszkodzeń takich jak odpryski lub głębokie rysy, zaleca się nabycie od dostawcy, odpowiedniego do wykończenia, zestawu naprawczego oraz zastosowanie się do dołączonej do niego instrukcji.
9. W produktach zawierających maskownicę odpływu należy zwrócić szczególną uwagę na pielęgnację i konserwację miejsca pod maskownicą – zaleca się minimum raz w tygodniu wyczyścić maskownicę od spodu oraz miejsce styku powierzchni produktu z maskownicą.
10. Zaleca się napełnianie wanny wodą do 2/3 wysokości wanny.
11. Zaleca się, wybór baterii z odpowiednio długą wylewką. Strumień wody nie powinien być bezpośrednio skierowany na wewnętrzne ściany wanny.



! UWAGA!

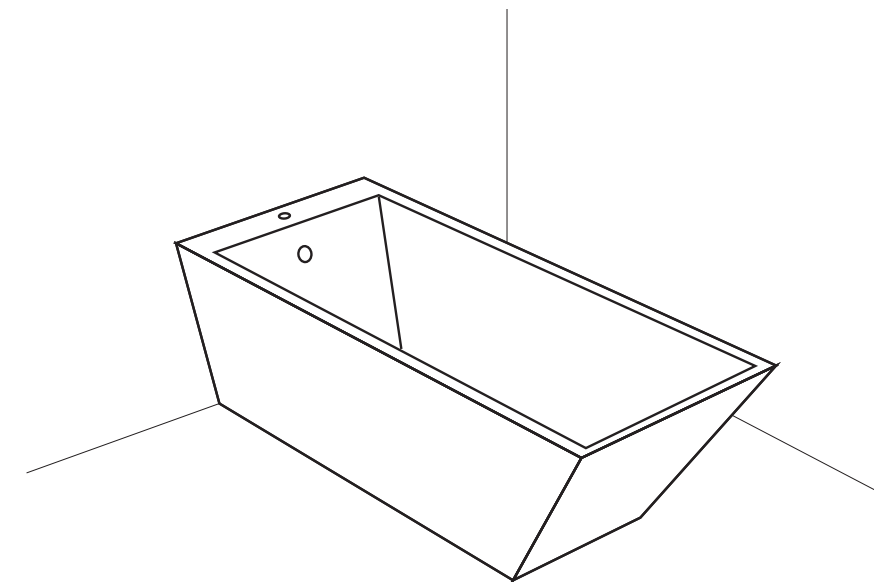
- Mokra powierzchnia wanny stanowi potencjalne zagrożenie poślizgu. Zagrożenie zwiększa się podczas używania mydła, szamponu, olejków lub innych podobnych produktów.

! WARNING!

- Wet surface of the bathtub poses a potential danger of slipping. The risk is increased when using soap, shampoo, oils or other similar products.

RECOMMENDATIONS

1. The product should be regularly cleaned with a damp cloth with a mild detergent cleaner.
Warning! Hair dye, "coloured" cosmetics (such as mascara, lipstick, face powder etc.) can create slight discoloration if not removed immediately from the surface of the product.
2. The product with glossy finish should not be cleaned with granular cleaning agents – this may cause permanent damage of the surface (the sanitary layer may become matte).
3. The product with a matt finish should be cleaned with a damp cloth. In case of large stains, additionally use 400 grit sandpaper.
4. The product is sensitive to the following chemicals: soda lye (mainly present in drain openers), strong solvents such as acetone, methanol, methylene chloride, potassium permanganate, as well as various agents containing dye.
5. Water temperature should not exceed 65 degrees Celsius.
6. Do not allow limescale to deposit on the surface. Such stain should be removed with widely available cleaning agents (containing no dye) designed for that purpose.
7. In case of small scratches on the Product with glossy finish, it is recommended to use widely available polishing paste and cream intended for the care of automobile body.
8. In case of damage such as cracks or deep scratches, it is recommended to purchase from the Seller a repair kit and follow the instructions provided.
9. In the case of the Products equipped with drain a cover plate, pay extra attention to the care and maintenance of the space under the plate. It is recommended to clean the bottom of the plate and the place where the surface of the Product and the plate are in contact at least once a week.
10. It is recommended to fill the bathtub with water to 2/3 of its height.
11. It is recommended to choose a faucet with a respectively long spout, so that the stream of water is not directed onto internal walls of the bathtub.



WANNA DOŚCIENNA
BACK TO WALL BATHTUB

INFORMACJE TECHNICZNE

1. Montaż wanny powinien być przeprowadzony tylko przez doświadczonego instalatora. Nieprawidłowa instalacja powoduje utratę gwarancji.
2. Produkt nie podlega warunkom gwarancji w przypadku próby montażu przez niewykwalifikowany personel oraz/lub ingerencję mechaniczną w Produkt.
3. Przed przystąpieniem do montażu wanny, należy sprawdzić czy produkt nie posiada jakichkolwiek uszkodzeń zewnętrznych a po stwierdzeniu wad nie powinien być zamontowany.
4. Przed zamontowaniem wanny należy wcześniej przygotować doprowadzenie i odprowadzenie wody.
5. Należy zwrócić uwagę na wy poziomowanie podłogi, na której będzie ustawiona wanna.
6. Każda wanna zabezpieczona jest folią ochronną oraz pianką chroniącą towar przed uszkodzeniami mechanicznymi.
7. Instalacja wanny może różnić się od przedstawionej w instrukcji; otoczenie może mieć wpływ na stopień trudności montażu.
8. Należy usunąć folię ochronną po całkowitym zamontowaniu wanny.
9. Szczegółowe dane znajdują się w karcie technicznej Produktu.



UWAGA!

Przed montażem wanny zaleca się skrócenie syfonu aby sprawdzić czy syfon wystaje poza granice dolnego rantu wanny. Jeśli tak, konieczne jest wykucie w posadzce odpowiedniego zagłębienia, w celu uniknięcia opierania się wanny na syfonie.

TECHNICAL INFORMATION

1. The installation of the bathtub must only be performed by qualified personnel. An improper installation void the warranty.
2. The product is not covered by the warranty if the bathtub is installed by unqualified personnel and/or there is a mechanical intervention in the Product.
3. Prior to installation of the bathtub, make sure it does not have any external damage. In case of noticing any defects do not proceed with the installation.
4. Prior to installation of the bathtub, the water supply and drainage must be prepared first.
5. It is recommended to examine the leveling of the surface the bathtub will be mounted on.
6. Each bathtub is covered with a protective film and foam in order to protect the product against mechanical damage.
7. The bathtub installation procedure may differ from the one presented in this manual; environment can have an impact on the degree of difficulty of the installation.
8. Remove the protective film when the bathtub is fully installed.
9. More detailed information can be found in the technical card of the Product.



UWAGA!

Prior to installation of the bathtub, it is recommended to assemble the trap first in order to examine if the trap protrudes beyond the lower edge the bathtub. If so, it is necessary to forge a suitable recess in the floor, in order to avoid the bathtub resting on the trap.

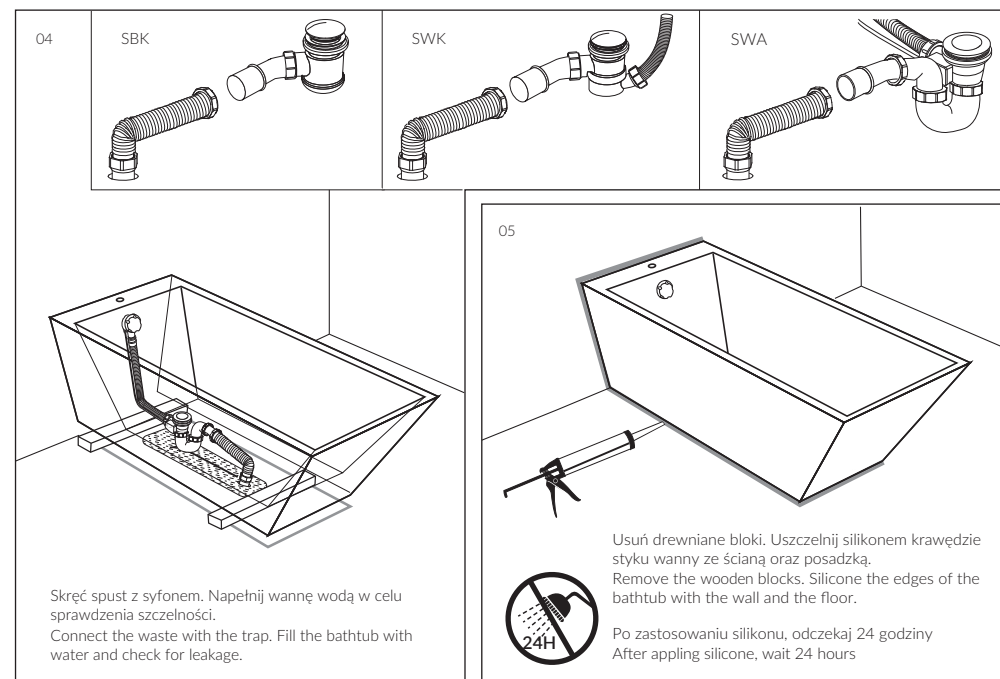
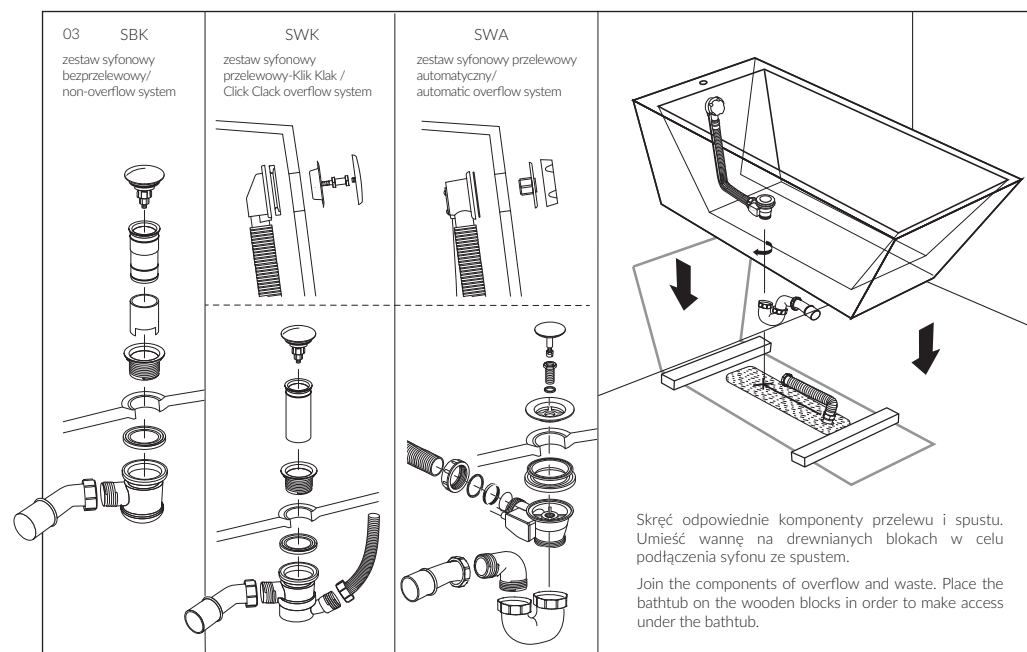
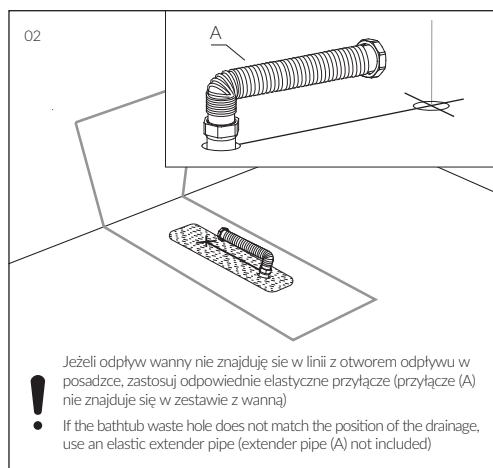
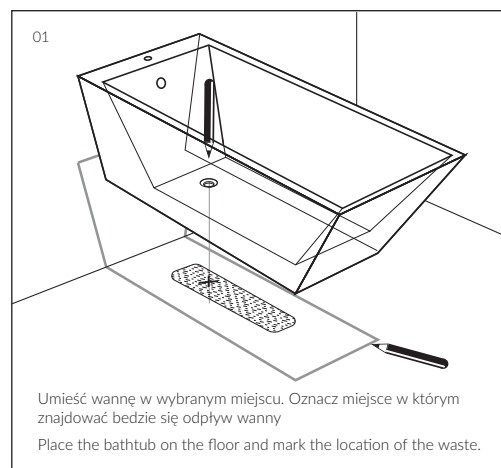


UWAGA!

- **Wanna bez przelewu:** zestaw syfonowy bezprzelewowy SBK
- **Wanna z przelewem:** zestaw syfonowy przelewowy SWK lub SWA

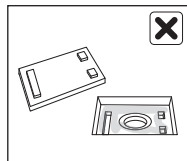
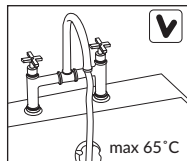
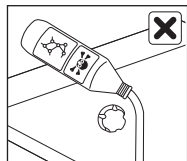
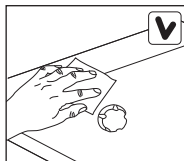
WARNING!

- **Bathtub without overflow:** non-overflow system SBK
- **Bathtub with overflow:** overflow system SWK or SWA



ZALECENIA

1. Produkt należy systematycznie czyścić używając wilgotnej szmatki z dodatkiem łagodnego środka czyszczącego.
Uwaga! Farba do włosów, kosmetyki „kolorowe” (typu: tusz do rześ, pomadka, puder itp.) mogą pozostawić minimalne przebarwienia, jeśli te nie zostaną niezwłocznie usunięte z powierzchni produktu.
2. Produktu wykończonego w połysku nie należy czyścić ziarnistymi środkami czyszczącymi – może to spowodować trwałe uszkodzenie powierzchni (zmatowienie warstwy sanitarnej).
3. Produkt o matowym wykończeniu należy czyścić wilgotną szmatką, a w przypadku pojawienia się większych zabrudzeń należy dodatkowo użyć papieru ściernego o gradacji 400.
4. Produkt jest wrażliwy na następujące środki chemiczne: ług sodowy (głównie zawarty w środkach do udrażniania rur), silne rozpuszczalniki jak: aceton, metanol, chlorek metylenu, nadmanganian potasu itp. oraz wszystkie środki zawierające barwnik.
5. Temperatura wody nie może przekraczać 65 stopni C.
6. Należy nie dopuszczać do powstawania trwałych osadów wapiennych. Osady z kamienia najlepiej usunąć ogólnodostępnymi środkami czystości (nie zawierającymi barwnik) przeznaczonymi do tego celu.
7. W przypadku pojawienia się niewielkich zarysowań w Produktach w wykończeniu połysk, zaleca się zastosowanie ogólnodostępnych past polerskich oraz mleczka polerskiego używanego do pielęgnacji karoserii samochodowych.
8. W przypadku uszkodzeń takich jak odpryski lub głębokie rysy, zaleca się nabycie od dostawcy, odpowiedniego do wykończenia, zestawu naprawczego oraz zastosowanie się do dołączonej do niego instrukcji.
9. W produktach zawierających maskownicę odpływu należy zwrócić szczególną uwagę na pielęgnację i konserwację miejsca pod maskownicą – zaleca się minimum raz w tygodniu wyczyścić maskownicę od spodu oraz miejsce styku powierzchni produktu z maskownicą.
10. Zaleca się napełnianie wanny wodą do 2/3 wysokości wanny.
11. Zaleca się, wybór baterii z odpowiednio długą wylewką. Strumień wody nie powinien być bezpośrednio skierowany na wewnętrzne ściany wanny.



! UWAGA!

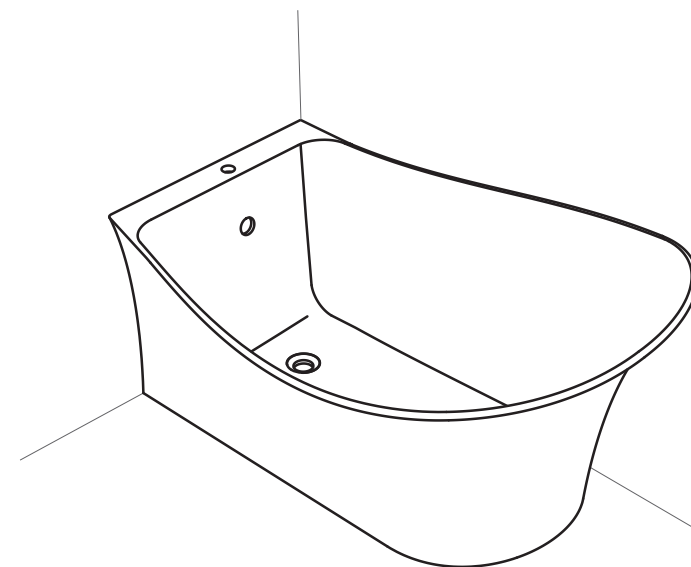
- Mokra powierzchnia wanny stanowi potencjalne zagrożenie poślizgu. Zagrożenie zwiększa się podczas używania mydła, szamponu, olejków lub innych podobnych produktów.

! WARNING!

- Wet surface of the bathtub poses a potential danger of slipping. The risk is increased when using soap, shampoo, oils or other similar products.

RECOMMENDATIONS

1. The product should be regularly cleaned with a damp cloth with a mild detergent cleaner.
Warning! Hair dye, "coloured" cosmetics (such as mascara, lipstick, face powder etc.) can create slight discoloration if not removed immediately from the surface of the product.
2. The product with glossy finish should not be cleaned with granular cleaning agents – this may cause permanent damage of the surface (the sanitary layer may become matte).
3. The product with a matt finish should be cleaned with a damp cloth. In case of large stains, additionally use 400 grit sandpaper.
4. The product is sensitive to the following chemicals: soda lye (mainly present in drain openers), strong solvents such as acetone, methanol, methylene chloride, potassium permanganate, as well as various agents containing dye.
5. Water temperature should not exceed 65 degrees Celsius.
6. Do not allow limescale to deposit on the surface. Such stain should be removed with widely available cleaning agents (containing no dye) designed for that purpose.
7. In case of small scratches on the Product with glossy finish, it is recommended to use widely available polishing paste and cream intended for the care of automobile body.
8. In case of damage such as cracks or deep scratches, it is recommended to purchase from the Seller a repair kit and follow the instructions provided.
9. In the case of the Products equipped with drain a cover plate, pay extra attention to the care and maintenance of the space under the plate. It is recommended to clean the bottom of the plate and the place where the surface of the Product and the plate are in contact at least once a week.
10. It is recommended to fill the bathtub with water to 2/3 of its height.
11. It is recommended to choose a faucet with a respectively long spout, so that the stream of water is not directed onto internal walls of the bathtub.



WANNA NAROŻNA
CORNER BATHTUB

INFORMACJE TECHNICZNE

1. Montaż wanny powinien być przeprowadzony tylko przez doświadczonego instalatora. Nieprawidłowa instalacja powoduje utratę gwarancji.
2. Produkt nie podlega warunkom gwarancji w przypadku próby montażu przez niewykwalifikowany personel oraz/lub ingerencję mechaniczną w Produkt.
3. Przed przystąpieniem do montażu wanny, należy sprawdzić czy produkt nie posiada jakichkolwiek uszkodzeń zewnętrznych a po stwierdzeniu wad nie powinien być zamontowany.
4. Przed zamontowaniem wanny należy wcześniej przygotować doprowadzenie i odprowadzenie wody.
5. Należy zwrócić uwagę na wypoziomowanie podłogi, na której będzie ustawiona wanna.
6. Każda wanna zabezpieczona jest folią ochronną oraz pianką chroniącą towar przed uszkodzeniami mechanicznymi.
7. Instalacja wanny może różnić się od przedstawionej w instrukcji; otoczenie może mieć wpływ na stopień trudności montażu.
8. Należy usunąć folię ochronną po całkowitym zamontowaniu wanny.
9. Szczegółowe dane znajdują się w karcie technicznej Produktu.



UWAGA!

Przed montażem wanny zaleca się skrócenie syfonu aby sprawdzić czy syfon wystaje poza granice dolnego rantu wanny. Jeśli tak, konieczne jest wykucie w posadzce odpowiedniego zagłębienia, w celu uniknięcia opierania się wanny na syfonie.

TECHNICAL INFORMATION

1. The installation of the bathtub must only be performed by qualified personnel. An improper installation voids the warranty.
2. The product is not covered by the warranty if the bathtub is installed by unqualified personnel and/or there is a mechanical intervention in the Product.
3. Prior to installation of the bathtub, make sure it does not have any external damage. In case of noticing any defects do not proceed with the installation.
4. Prior to installation of the bathtub, the water supply and drainage must be prepared first.
5. It is recommended to examine the leveling of the surface the bathtub will be mounted on.
6. Each bathtub is covered with a protective film and foam in order to protect the product against mechanical damage.
7. The bathtub installation procedure may differ from the one presented in this manual; environment can have an impact on the degree of difficulty of the installation.
8. Remove the protective film when the bathtub is fully installed.
9. More detailed information can be found in the technical card of the Product.



UWAGA!

Prior to installation of the bathtub, it is recommended to assemble the trap first in order to examine if the trap protrudes beyond the lower edge of the bathtub. If so, it is necessary to forge a suitable recess in the floor, in order to avoid the bathtub resting on the trap.

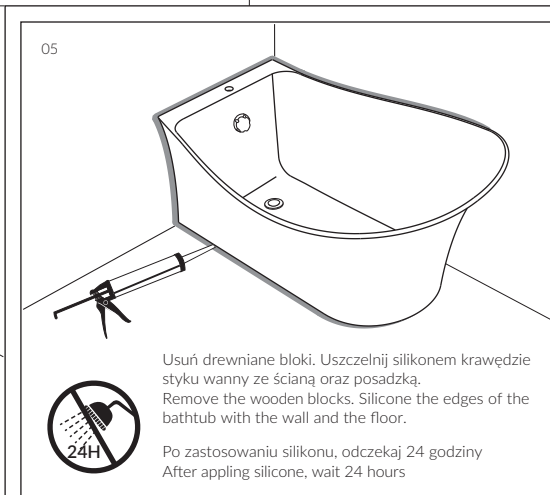
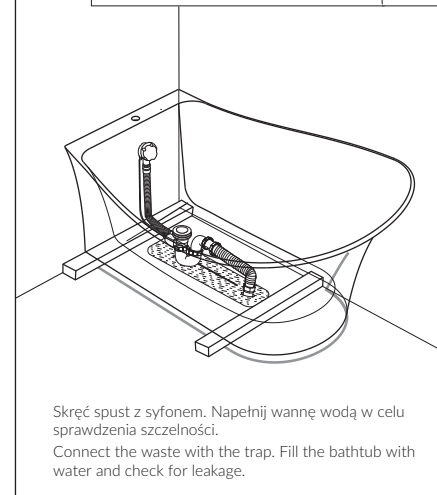
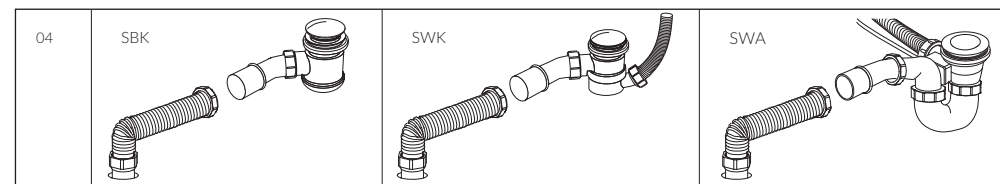
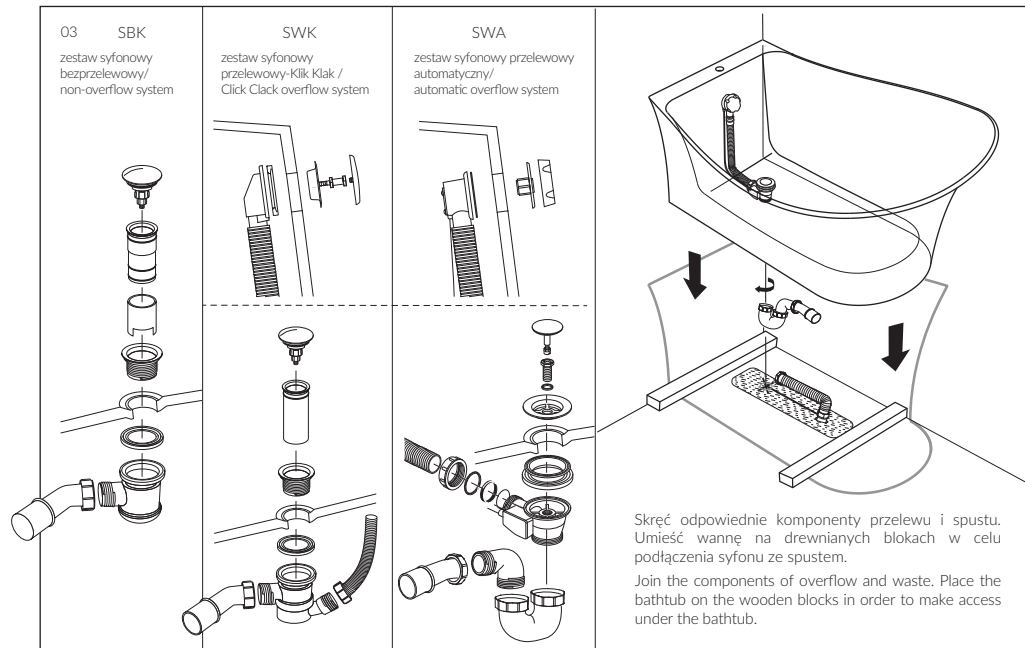
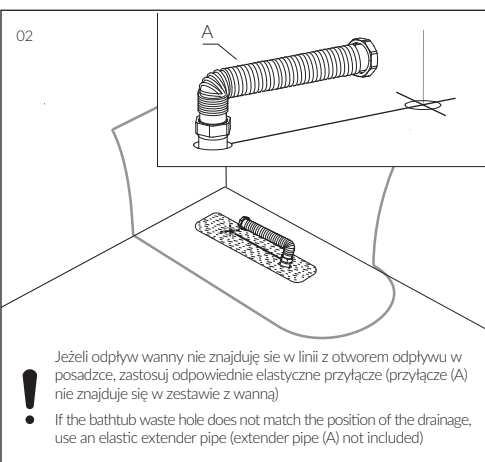
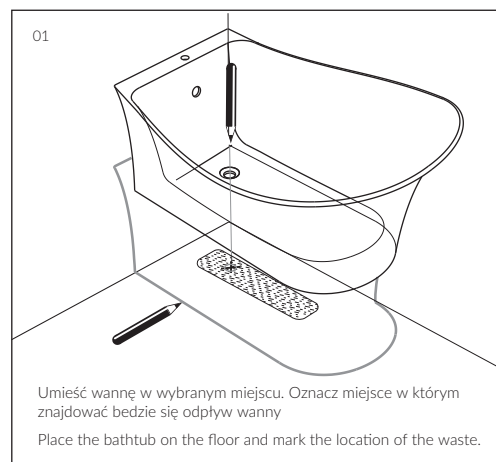


UWAGA!

- **Wanna bez przelewu:** zestaw syfonowy bezprzelewowy SBK
- **Wanna z przelewem:** zestaw syfonowy przelewowy SWK lub SWA

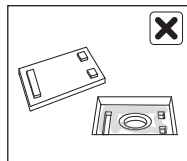
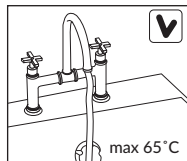
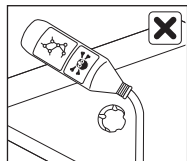
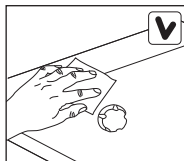
WARNING!

- **Bathtub without overflow:** non-overflow system SBK
- **Bathtub with overflow:** overflow system SWK or SWA



ZALECENIA

1. Produkt należy systematycznie czyścić używając wilgotnej szmatki z dodatkiem łagodnego środka czyszczącego.
Uwaga! Farba do włosów, kosmetyki „kolorowe” (typu: tusz do rześ, pomadka, puder itp.) mogą pozostawić minimalne przebarwienia, jeśli te nie zostaną niezwłocznie usunięte z powierzchni produktu.
2. Produktu wykończonego w połysku nie należy czyścić ziarnistymi środkami czyszczącymi – może to spowodować trwałe uszkodzenie powierzchni (zmatowienie warstwy sanitarnej).
3. Produkt o matowym wykończeniu należy czyścić wilgotną szmatką, a w przypadku pojawienia się większych zabrudzeń należy dodatkowo użyć papieru ściernego o gradacji 400.
4. Produkt jest wrażliwy na następujące środki chemiczne: ług sodowy (głównie zawarty w środkach do udrażniania rur), silne rozpuszczalniki jak: aceton, metanol, chlorek metylenu, nadmanganian potasu itp. oraz wszystkie środki zawierające barwnik.
5. Temperatura wody nie może przekraczać 65 stopni C.
6. Należy nie dopuszczać do powstawania trwałych osadów wapiennych. Osady z kamienia najlepiej usunąć ogólnodostępnymi środkami czystości (nie zawierającymi barwnik) przeznaczonymi do tego celu.
7. W przypadku pojawienia się niewielkich zarysowań w Produktach w wykończeniu połysk, zaleca się zastosowanie ogólnodostępnych past polerskich oraz mleczka polerskiego używanego do pielęgnacji karoserii samochodowych.
8. W przypadku uszkodzeń takich jak odpryski lub głębokie rysy, zaleca się nabycie od dostawcy, odpowiedniego do wykończenia, zestawu naprawczego oraz zastosowanie się do dołączonej do niego instrukcji.
9. W produktach zawierających maskownicę odpływu należy zwrócić szczególną uwagę na pielęgnację i konserwację miejsca pod maskownicą – zaleca się minimum raz w tygodniu wyczyścić maskownicę od spodu oraz miejsce styku powierzchni produktu z maskownicą.
10. Zaleca się napełnianie wanny wodą do 2/3 wysokości wanny.
11. Zaleca się, wybór baterii z odpowiednio długą wylewką. Strumień wody nie powinien być bezpośrednio skierowany na wewnętrzne ściany wanny.



! UWAGA!

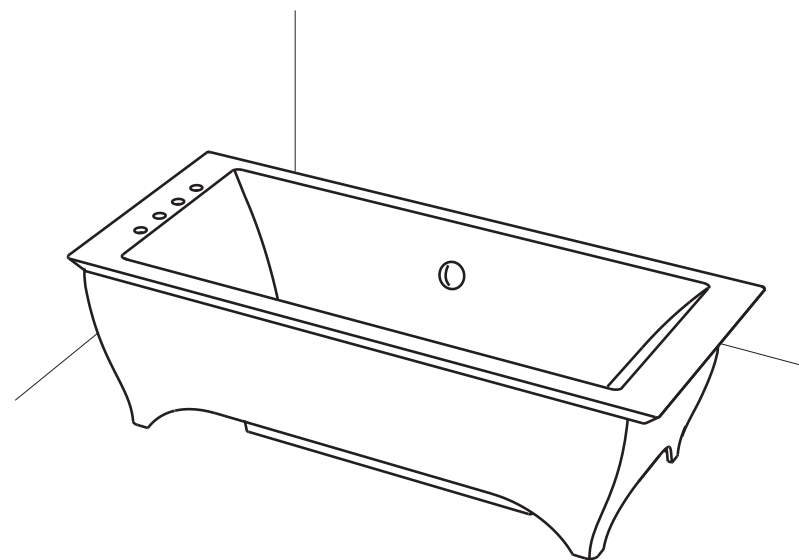
- Mokra powierzchnia wanny stanowi potencjalne zagrożenie poślizgu. Zagrożenie zwiększa się podczas używania mydła, szamponu, olejków lub innych podobnych produktów.

! WARNING!

- Wet surface of the bathtub poses a potential danger of slipping. The risk is increased when using soap, shampoo, oils or other similar products.

RECOMMENDATIONS

1. The product should be regularly cleaned with a damp cloth with a mild detergent cleaner.
Warning! Hair dye, "coloured" cosmetics (such as mascara, lipstick, face powder etc.) can create slight discoloration if not removed immediately from the surface of the product.
2. The product with glossy finish should not be cleaned with granular cleaning agents – this may cause permanent damage of the surface (the sanitary layer may become matte).
3. The product with a matt finish should be cleaned with a damp cloth. In case of large stains, additionally use 400 grit sandpaper.
4. The product is sensitive to the following chemicals: soda lye (mainly present in drain openers), strong solvents such as acetone, methanol, methylene chloride, potassium permanganate, as well as various agents containing dye.
5. Water temperature should not exceed 65 degrees Celsius.
6. Do not allow limescale to deposit on the surface. Such stain should be removed with widely available cleaning agents (containing no dye) designed for that purpose.
7. In case of small scratches on the Product with glossy finish, it is recommended to use widely available polishing paste and cream intended for the care of automobile body.
8. In case of damage such as cracks or deep scratches, it is recommended to purchase from the Seller a repair kit and follow the instructions provided.
9. In the case of the Products equipped with drain a cover plate, pay extra attention to the care and maintenance of the space under the plate. It is recommended to clean the bottom of the plate and the place where the surface of the Product and the plate are in contact at least once a week.
10. It is recommended to fill the bathtub with water to 2/3 of its height.
11. It is recommended to choose a faucet with a respectively long spout, so that the stream of water is not directed onto internal walls of the bathtub.



WANNA Z OBUDOWĄ
BATHTUB WITH ENCLOSURE

M_PPR_729

INFORMACJE TECHNICZNE

1. Montaż wanny powinien być przeprowadzony tylko przez doświadczonego instalatora. Nieprawidłowa instalacja powoduje utratę gwarancji.
2. Produkt nie podlega warunkom gwarancji w przypadku próby montażu przez niewykwalifikowany personel oraz/lub ingerencję mechaniczną w Produkt.
3. Przed przystąpieniem do montażu wanny, należy sprawdzić czy produkt nie posiada jakichkolwiek uszkodzeń zewnętrznych a po stwierdzeniu wad nie powinien być zamontowany.
4. Przed zamontowaniem wanny należy wcześniej przygotować doprowadzenie i odprowadzenie wody.
5. Należy zwrócić uwagę na wypoziomowanie podłogi, na której będzie ustawiona wanna.
6. Każda wanna zabezpieczona jest folią ochronną oraz pianką chroniącą towar przed uszkodzeniami mechanicznymi.
7. Instalacja wanny może różnić się od przedstawionej w instrukcji; otoczenie może mieć wpływ na stopień trudności montażu.
8. Należy usunąć folię ochronną po całkowitym zamontowaniu wanny.
9. Szczegółowe dane znajdują się w karcie technicznej Produktu.

TECHNICAL INFORMATION

1. The installation of the bathtub must only be performed by qualified personnel. An improper installation void the warranty.
2. The product is not covered by the warranty if the bathtub is installed by unqualified personnel and/or there is a mechanical intervention in the Product.
3. Prior to installation of the bathtub, make sure it does not have any external damage. In case of noticing any defects do not proceed with the installation.
4. Prior to installation of the bathtub, the water supply and drainage must be prepared first.
5. It is recommended to examine the leveling of the surface the bathtub will be mounted on.
6. Each bathtub is covered with a protective film and foam in order to protect the product against mechanical damage.
7. The bathtub installation procedure may differ from the one presented in this manual; environment can have an impact on the degree of difficulty of the installation.
8. Remove the protective film when the bathtub is fully installed.
9. More detailed information can be found in the technical card of the Product.



UWAGA!

Przed montażem wanny zaleca się skrócenie syfonu aby sprawdzić czy syfon wystaje poza granice dolnego rantu wanny. Jeśli tak, konieczne jest wykucie w posadzce odpowiedniego zagłębienia, w celu uniknięcia opierania się wanny na syfonie.



UWAGA!

Prior to installation of the bathtub, it is recommended to assemble the trap first in order to examine if the trap protrudes beyond the lower edge the bathtub. If so, it is necessary to forge a suitable recess in the floor, in order to avoid the bathtub resting on the trap.



UWAGA!

- **Wanna bez przelewu:** zestaw syfonowy bezprzelewowi SBK
- **Wanna z przelewem:** zestaw syfonowy przelewowi SWK

WARNING!

- **Bathtub without overflow:** non-overflow system SBK
- **Bathtub with overflow:** overflow system SWK

01

Umieść wannę w wybranym miejscu. Oznacz miejsce, w którym znajdować będzie się odpływ wanny
Place the bathtub on the floor and mark the location of the waste.

02

Jeżeli odpływ wanny nie znajduje się w linii z otworem odpływu w posadzce, zastosuj odpowiednie elastyczne przyłącze (przyłącze (A) nie znajduje się w zestawie z wanną)

- If the bathtub waste hole does not match the position of the drainage, use an elastic extender pipe (extender pipe (A) not included)

<p>03 SBK zestaw syfonowy bezprzelewowi / non-overflow system</p>	<p>SWK zestaw syfonowy przelewowi-Klik Klak / Click Click overflow system</p>	<p>Skręć odpowiednie komponenty przelewu i spustu. Umieść obudowę (jeśli występuje) i wannę na drewnianych blokach w celu podłączenia syfonu ze spustem. Join the components of overflow and waste. Place enclosure (if applicable) and the bathtub on the wooden blocks in order to make access under the bathtub.</p>
---	---	---

<p>04 SBK</p>	<p>SWK</p>
<p>Skręć spust z syfonem. Napelnij wannę wodą w celu sprawdzenia szczelności. Connect the waste with the trap. Fill the bathtub with water and check for leakage.</p>	

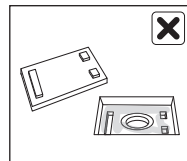
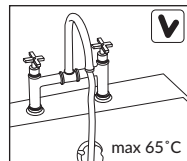
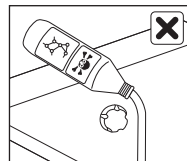
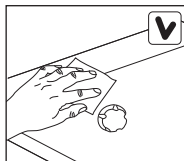
05

Usuń drewniane bloki. Upewnij się że obudowa znajduje się pod kotłierzem wanny (B). Uszczelnij silikonem krawędzie styku wanny z obudową i z posadzką.
Remove the wooden blocks. Make sure that the bathtub cover is located under the collar of the bathtub (B). Silicone the bathtub edges with the cover and the floor.

Po zastosowaniu silikonu, odczekaj 24 godziny
After applying silicone, wait 24 hours

ZALECENIA

1. Produkt należy systematycznie czyścić używając wilgotnej szmatki z dodatkiem łagodnego środka czyszczącego.
Uwaga! Farba do włosów, kosmetyki „kolorowe” (typu: tusz do rzęs, pomadka, puder itp.) mogą pozostawić minimalne przebarwienia, jeśli te nie zostaną niezwłocznie usunięte z powierzchni produktu.
2. Produktu wykończonego w połysku nie należy czyścić zianistymi środkami czyszczącymi – może to spowodować trwałe uszkodzenie powierzchni (zmatowienie warstwy sanitarnej).
3. Produkt o matowym wykończeniu należy czyścić wilgotną szmatką, a w przypadku pojawienia się większych zabrudzeń należy dodatkowo użyć papieru ściernego o gradacji 400.
4. Produkt jest wrażliwy na następujące środki chemiczne: ług sodowy (głównie zawarty w środkach do udrażniania rur), silne rozpuszczalniki jak: aceton, metanol, chlorek metylenu, nadmanganian potasu itp. oraz wszystkie środki zawierające barwnik.
5. Temperatura wody nie może przekraczać 65 stopni C.
6. Należy nie dopuszczać do powstawania trwałych osadów wapiennych. Osady z kamienia najlepiej usunąć ogólnodostępnymi środkami czystości (nie zawierającymi barwnik) przeznaczonymi do tego celu.
7. W przypadku pojawienia się niewielkich zarysowań w Produktach w wykończeniu połysk, zaleca się zastosowanie ogólnodostępnych past polerskich oraz mleczka polerskiego używanego do pielęgnacji karoserii samochodowych.
8. W przypadku uszkodzeń takich jak odpryski lub głębokie rysy, zaleca się nabycie od dostawcy, odpowiedniego do wykończenia, zestawu naprawczego oraz zastosowanie się do dołączonej do niego instrukcji.
9. W produktach zawierających maskownicę odpływu należy zwrócić szczególną uwagę na pielęgnację i konserwację miejsca pod maskownicą – zaleca się minimum raz w tygodniu wyczyścić maskownicę od spodu oraz miejsce styku powierzchni produktu z maskownicą.
10. Zaleca się napełnianie wanny wodą do 2/3 wysokości wanny.
11. Zaleca się, wybór baterii z odpowiednio długą wylewką. Strumień wody nie powinien być bezpośrednio skierowany na wewnętrzne ściany wanny.



! UWAGA!

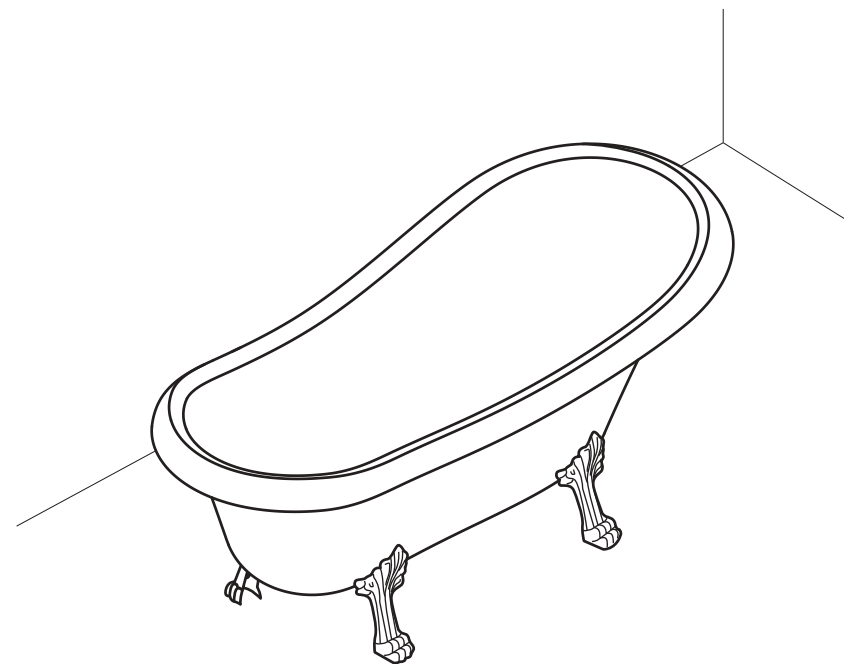
- Mokra powierzchnia wanny stanowi potencjalne zagrożenie poślizgu. Zagrożenie zwiększa się podczas używania mydła, szamponu, olejków lub innych podobnych produktów.

! WARNING!

- Wet surface of the bathtub poses a potential danger of slipping. The risk is increased when using soap, shampoo, oils or other similar products.

RECOMMENDATIONS

1. The product should be regularly cleaned with a damp cloth with a mild detergent cleaner.
Warning! Hair dye, “coloured” cosmetics (such as mascara, lipstick, face powder etc.) can create slight discoloration if not removed immediately from the surface of the product.
2. The product with glossy finish should not be cleaned with granular cleaning agents – this may cause permanent damage of the surface (the sanitary layer may become matte).
3. The product with a matt finish should be cleaned with a damp cloth. In case of large stains, additionally use 400 grit sandpaper.
4. The product is sensitive to the following chemicals: soda lye (mainly present in drain openers), strong solvents such as acetone, methanol, methylene chloride, potassium permanganate, as well as various agents containing dye.
5. Water temperature should not exceed 65 degrees Celsius.
6. Do not allow limescale to deposit on the surface. Such stain should be removed with widely available cleaning agents (containing no dye) designed for that purpose.
7. In case of small scratches on the Product with glossy finish, it is recommended to use widely available polishing paste and cream intended for the care of automobile body.
8. In case of damage such as cracks or deep scratches, it is recommended to purchase from the Seller a repair kit and follow the instructions provided.
9. In the case of the Products equipped with drain a cover plate, pay extra attention to the care and maintenance of the space under the plate. It is recommended to clean the bottom of the plate and the place where the surface of the Product and the plate are in contact at least once a week.
10. It is recommended to fill the bathtub with water to 2/3 of its height.
11. It is recommended to choose a faucet with a respectively long spout, so that the stream of water is not directed onto internal walls of the bathtub.



WANNA Z NÓŻKAMI
BATHTUB WITH LEG COVER

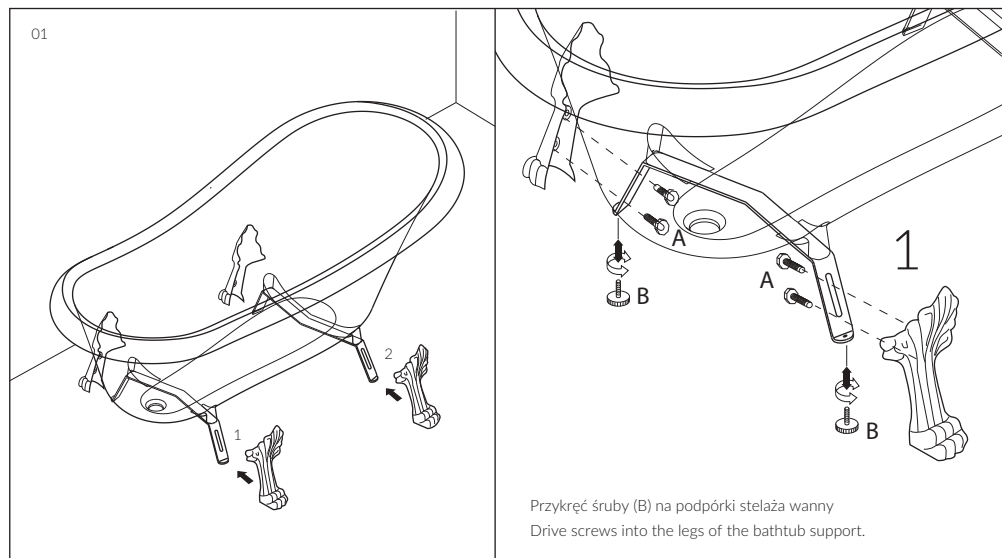
M_PPR_730

INFORMACJE TECHNICZNE

1. Montaż wanny powinien być przeprowadzony tylko przez doświadczonego instalatora. Nieprawidłowa instalacja powoduje utratę gwarancji.
2. Produkt nie podlega warunkom gwarancji w przypadku próby montażu przez niewykwalifikowany personel oraz/lub ingerencję mechaniczną w Produkt.
3. Przed przystąpieniem do montażu wanny, należy sprawdzić czy produkt nie posiada jakichkolwiek uszkodzeń zewnętrznych a po stwierdzeniu wad nie powinien być zamontowany.
4. Przed zamontowaniem wanny należy wcześniej przygotować doprowadzenie i odprowadzenie wody.
5. Należy zwrócić uwagę na wypoziomowanie podłogi, na której będzie ustawiona wanna.
6. Każda wanna zabezpieczona jest folią ochronną oraz pianką chroniącą towar przed uszkodzeniami mechanicznymi.
7. Instalacja wanny może różnić się od przedstawionej w instrukcji; otoczenie może mieć wpływ na stopień trudności montażu.
8. Należy usunąć folię ochronną po całkowitym zamontowaniu wanny.
9. Szczegółowe dane znajdują się w karcie technicznej Produktu.

TECHNICAL INFORMATIONS

1. The installation of the bathtub must only be performed by qualified personnel. An improper installation void the warranty.
2. The product is not covered by the warranty if the bathtub is installed by unqualified personnel and/or there is a mechanical intervention in the Product.
3. Prior to installation of the bathtub, make sure it does not have any external damage. In case of noticing any defects do not proceed with the installation.
4. Prior to installation of the bathtub, the water supply and drainage must be prepared first.
5. It is recommended to examine the leveling of the surface the bathtub will be mounted on.
6. Each bathtub is covered with a protective film and foam in order to protect the product against mechanical damage.
7. The bathtub installation procedure may differ from the one presented in this manual; environment can have an impact on the degree of difficulty of the installation.
8. Remove the protective film when the bathtub is fully installed.
9. More detailed information can be found in the technical card of the Product.

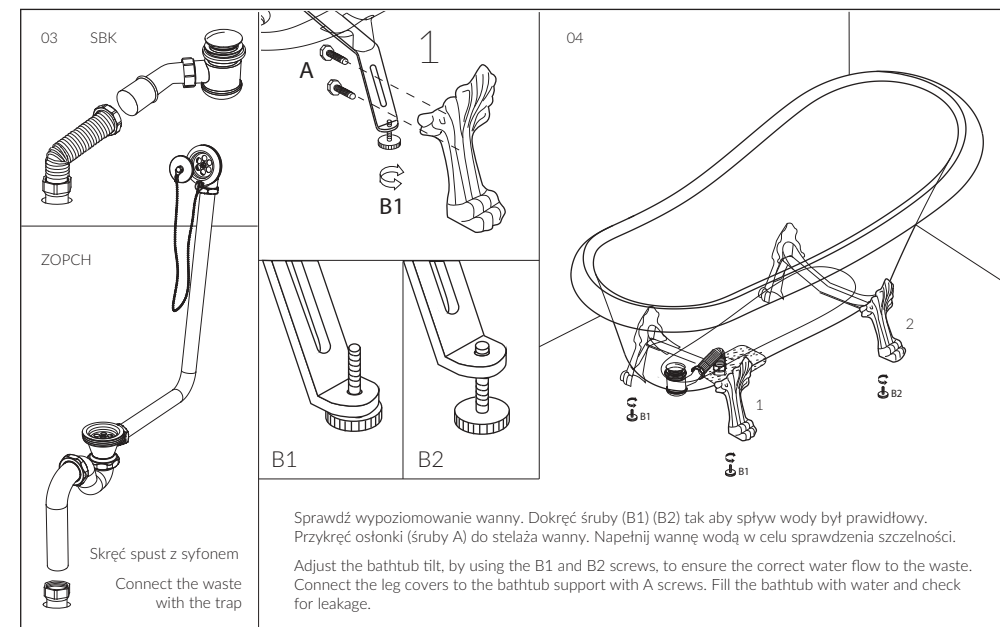
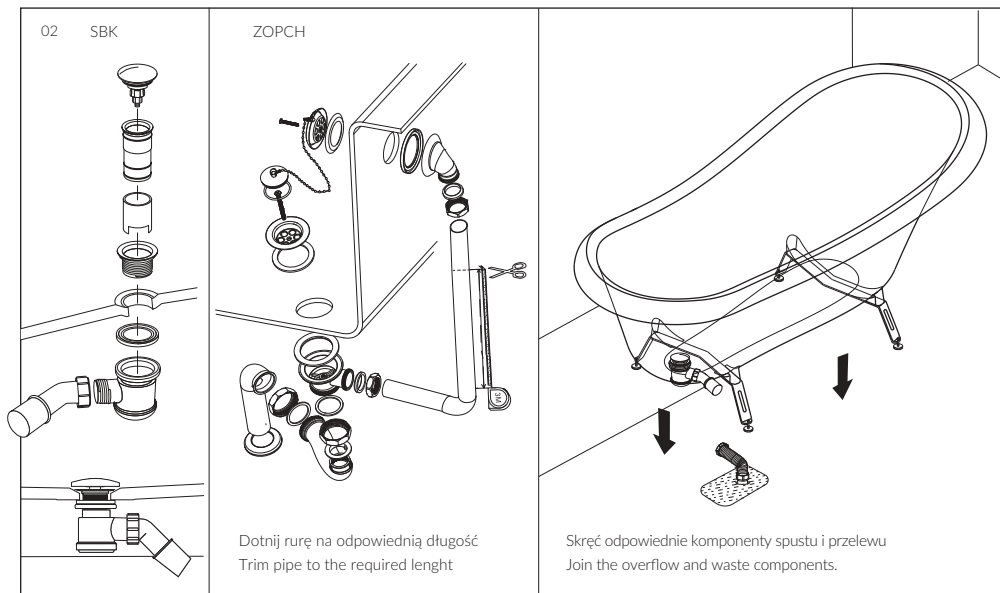


! UWAGA!

- **Wanna bez przelewu:** zestaw syfonowy bezprzelewowy SBK
Wanna z przelewem: zestaw syfonowy przelewowy ZOPCH

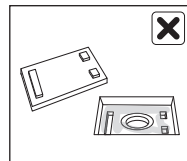
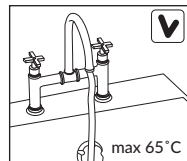
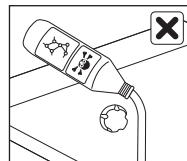
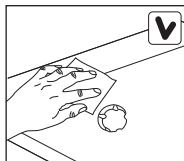
! WARNING!

- **Bathtub without overflow:** non-overflow system SBK
Bathtub with overflow: overflow system ZOPCH



ZALECENIA

1. Produkt należy systematycznie czyścić używając wilgotnej szmatki z dodatkiem łagodnego środka czyszczącego.
Uwaga! Farba do włosów, kosmetyki „kolorowe” (typu: tusz do rześ, pomadka, puder itp.) mogą pozostawić minimalne przebarwienia, jeśli te nie zostaną niezwłocznie usunięte z powierzchni produktu.
2. Produktu wykończonego w połysku nie należy czyścić ziarnistymi środkami czyszczącymi – może to spowodować trwałe uszkodzenie powierzchni (zmatowienie warstwy sanitarnej).
3. Produkt o matowym wykończeniu należy czyścić wilgotną szmatką, a w przypadku pojawienia się większych zabrudzeń należy dodatkowo użyć papieru ściernego o gradacji 400.
4. Produkt jest wrażliwy na następujące środki chemiczne: ług sodowy (głównie zawarty w środkach do udrażniania rur), silne rozpuszczalniki jak: aceton, metanol, chlorek metylenu, nadmanganian potasu itp. oraz wszystkie środki zawierające barwnik.
5. Temperatura wody nie może przekraczać 65 stopni C.
6. Należy nie dopuszczać do powstawania trwałych osadów wapiennych. Osady z kamienia najlepiej usunąć ogólnodostępnymi środkami czystości (nie zawierającymi barwnik) przeznaczonymi do tego celu.
7. W przypadku pojawienia się niewielkich zarysowań w Produktach w wykończeniu połysk, zaleca się zastosowanie ogólnodostępnych past polerskich oraz mleczka polerskiego używanego do pielęgnacji karoserii samochodowych.
8. W przypadku uszkodzeń takich jak odpryski lub głębokie rysy, zaleca się nabycie od dostawcy, odpowiedniego do wykończenia, zestawu naprawczego oraz zastosowanie się do dołączonej do niego instrukcji.
9. W produktach zawierających maskownicę odpływu należy zwrócić szczególną uwagę na pielęgnację i konserwację miejsca pod maskownicą – zaleca się minimum raz w tygodniu wyczyścić maskownicę od spodu oraz miejsce styku powierzchni produktu z maskownicą.
10. Zaleca się napełnianie wanny wodą do 2/3 wysokości wanny.
11. Zaleca się, wybór baterii z odpowiednio długą wylewką. Strumień wody nie powinien być bezpośrednio skierowany na wewnętrzne ściany wanny.



! UWAGA!

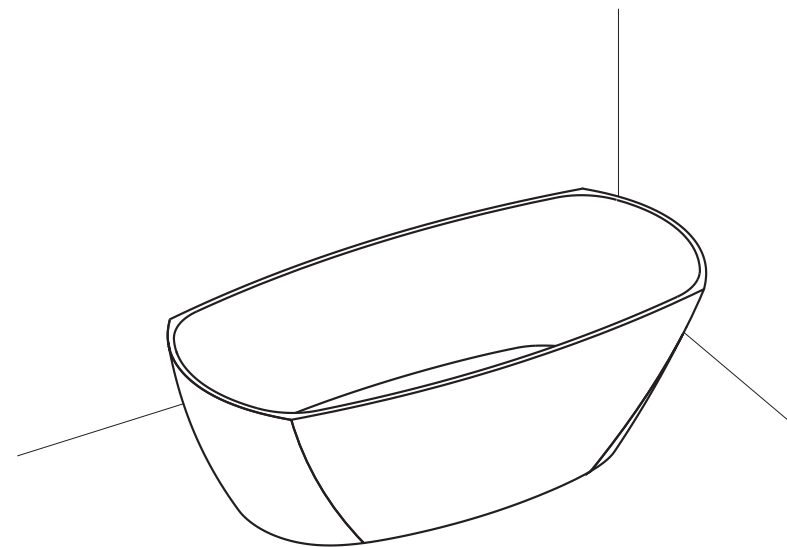
- Mokra powierzchnia wanny stanowi potencjalne zagrożenie poślizgu. Zagrożenie zwiększa się podczas używania mydła, szamponu, olejków lub innych podobnych produktów.

! WARNING!

- Wet surface of the bathtub poses a potential danger of slipping. The risk is increased when using soap, shampoo, oils or other similar products.

RECOMMENDATIONS

1. The product should be regularly cleaned with a damp cloth with a mild detergent cleaner.
Warning! Hair dye, “coloured” cosmetics (such as mascara, lipstick, face powder etc.) can create slight discoloration if not removed immediately from the surface of the product.
2. The product with glossy finish should not be cleaned with granular cleaning agents – this may cause permanent damage of the surface (the sanitary layer may become matte).
3. The product with a matt finish should be cleaned with a damp cloth. In case of large stains, additionally use 400 grit sandpaper.
4. The product is sensitive to the following chemicals: soda lye (mainly present in drain openers), strong solvents such as acetone, methanol, methylene chloride, potassium permanganate, as well as various agents containing dye.
5. Water temperature should not exceed 65 degrees Celsius.
6. Do not allow limescale to deposit on the surface. Such stain should be removed with widely available cleaning agents (containing no dye) designed for that purpose.
7. In case of small scratches on the Product with glossy finish, it is recommended to use widely available polishing paste and cream intended for the care of automobile body.
8. In case of damage such as cracks or deep scratches, it is recommended to purchase from the Seller a repair kit and follow the instructions provided.
9. In the case of the Products equipped with drain a cover plate, pay extra attention to the care and maintenance of the space under the plate. It is recommended to clean the bottom of the plate and the place where the surface of the Product and the plate are in contact at least once a week.
10. It is recommended to fill the bathtub with water to 2/3 of its height.
11. It is recommended to choose a faucet with a respectively long spout, so that the stream of water is not directed onto internal walls of the bathtub.



WANNA WOLNOSTOJĄCA
FREE STANDING BATHTUB

M_PPR_733

INFORMACJE TECHNICZNE

1. Montaż wanny powinien być przeprowadzony tylko przez doświadczonego instalatora. Nieprawidłowa instalacja powoduje utratę gwarancji.
2. Produkt nie podlega warunkom gwarancji w przypadku próby montażu przez niewykwalifikowany personel oraz/lub ingerencję mechaniczną w Produkt.
3. Przed przystąpieniem do montażu wanny, należy sprawdzić czy produkt nie posiada jakichkolwiek uszkodzeń zewnętrznych a po stwierdzeniu wad nie powinien być zamontowany.
4. Przed zamontowaniem wanny należy wcześniej przygotować doprowadzenie i odprowadzenie wody.
5. Należy zwrócić uwagę na wy poziomowanie podłogi, na której będzie ustawiona wanna.
6. Każda wanna zabezpieczona jest folią ochronną oraz pianką chroniącą towar przed uszkodzeniami mechanicznymi.
7. Instalacja wanny może różnić się od przedstawionej w instrukcji; otoczenie może mieć wpływ na stopień trudności montażu.
8. Należy usunąć folię ochronną po całkowitym zamontowaniu wanny.
9. Szczegółowe dane znajdują się w karcie technicznej Produktu.

TECHNICAL INFORMATION

1. The installation of the bathtub must only be performed by qualified personnel. An improper installation void the warranty.
2. The product is not covered by the warranty if the bathtub is installed by unqualified personnel and/or there is a mechanical intervention in the Product.
3. Prior to installation of the bathtub, make sure it does not have any external damage. In case of noticing any defects do not proceed with the installation.
4. Prior to installation of the bathtub, the water supply and drainage must be prepared first.
5. It is recommended to examine the leveling of the surface the bathtub will be mounted on.
6. Each bathtub is covered with a protective film and foam in order to protect the product against mechanical damage.
7. The bathtub installation procedure may differ from the one presented in this manual; environment can have an impact on the degree of difficulty of the installation.
8. Remove the protective film when the bathtub is fully installed.
9. More detailed information can be found in the technical card of the Product.



UWAGA!

Przed montażem wanny zaleca się skrócenie syfonu aby sprawdzić czy syfon wystaje poza granice dolnego rantu wanny. Jeśli tak, konieczne jest wykucie w posadzce odpowiedniego zagłębienia, w celu uniknięcia opierania się wanny na syfonie.



UWAGA!

Prior to installation of the bathtub, it is recommended to assemble the trap first in order to examine if the trap protrudes beyond the lower edge the bathtub. If so, it is necessary to forge a suitable recess in the floor, in order to avoid the bathtub resting on the trap.



01

Umieść wannę w wybranym miejscu. Oznacz miejsce w którym znajdować będzie się odpływ wanny
Place the bathtub on the floor and mark the location of the waste.

02

Jeżeli odpływ wanny nie znajduje się w linii z otworem odpływu w posadzce, zastosuj odpowiednie elastyczne przyłącze (przyłącze (A) nie znajduje się w zestawie z wanną)

- If the bathtub waste hole does not match the position of the drainage, use an elastic extender pipe (extender pipe (A) not included)

03 SBK SBZSC
dla wanny Liva / for Liva Bathtub

Skręć odpowiednie komponenty spustu. Umieść wannę na drewnianych blokach w celu podłączenia syfonu ze spustem.
Join the components of waste. Place the bathtub on the wooden blocks in order to make access under the bathtub.

04 SBK SBZSC

Skręć spust z syfonem. Napełnij wannę wodą w celu sprawdzenia szczelności.
Connect the waste with the trap. Fill the bathtub with water and check for leakage.

05

Usuń drewniane bloki. Uszczelnij silikonem krawędzie styku wanny z posadzką.
Remove the wooden blocks. Silicone the edges of the bathtub with the floor.

Po zastosowaniu silikonu, odczekaj 24 godziny
After applying silicone, wait 24 hours